

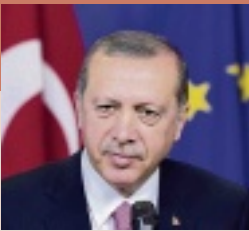
3 Aruba

Aruba bij
onthulling vernieuwde
Panama-kanaal



9 Wereld

Erdogan aangeklaagd
wegens oorlogsmisdaden



10 Economie

Bloemenexporteurs
willen snel duidelijkheid



12 Sport

België maakt
goulash van Hongarije



Eén jaar na overlijden Mitch Henriquez:

5 verdachte politieagenten lopen nog vrij rond

ORANJESTAD — Dat de 42-jarige Mitch Henriquez door politiegeweld om het leven kwam, leidde tot geschokte reacties in de Arubaanse en de Nederlandse samenleving. Precies een jaar na dato is over de voortgang van het lopende onderzoek nog weinig bekend en zijn de vijf verdachte agenten nog altijd op vrije voeten. Aruba hoopt op antwoorden.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Mitch kwam op 27 juni 2015 om het leven, nadat hij op gewelddadige wijze door de politie werd gearresteerd tijdens het Haagse muziekfestival Night at the Park. Afgelopen vrijdag werd tijdens de Openbare Vergadering (OV) al even stilgestaan bij zijn dood. AVP-fractielid Desirée de Sousa Croes heeft besloten om opnieuw vragen te stellen aan minister-president Mike Eman en Justitie-minister Arthur Dowers over het onderzoek en het onderwerp racisme. ‘Een half jaar geleden vroegen we onder andere naar aanleiding van het politierapport hoe het met de mate van racisme in Nederland is gesteld, maar daar hebben we nog geen antwoord op gekregen.’ Zij denkt dat racisme een rol heeft gespeeld bij Mitch’ zijn dood en dat er meer ‘racial profiling’ in Nederland voorkomt dan we in eerste instantie zouden denken. Deze veronderstelling baseert zij

onder andere op het rapport van het Verwey-Jonker Instituut waaruit bleek dat in 2014 in Nederland 26 procent meer incidenten met betrekking tot racisme werden geregistreerd dan het jaar daarvoor. Om die reden vraagt zij in haar brief, of de ‘Arubaanse regering bereid is met spoed de explosieve toename van het racisme in Nederland in de Raad van Ministers van het Koninkrijk aan de orde te stellen’. Daarnaast wil zij duidelijkheid over het lopende onderzoek en hoe het met de vijf verdachte agenten staat. Zo vraagt ze aan Eman en Dowers of zij ‘bereid zijn aan te dringen op berechting van de politieagenten die betrokken waren bij het extreme politiegeweld dat geleid heeft tot de dood van Mitch Henriquez’.

Hele zomer
Gerard Roethof, advocaat van de ex-vriendin van Mitch, eist ook meer informatie over het lopende onderzoek. Tegen het Nederlandse Algemeen Dagblad zei hij onlangs dat hij be-

zig was met het aanschrijven van het Openbaar Ministerie (OM), omdat hij voor vandaag (27 juni) wil weten hoe het met het onderzoek staat. ‘Het is nu een jaar geleden en het is nog niet eens bekend of de agenten vervolgd zullen worden.’ De advocaat is verbaasd over de hele gang van zaken, meldt hij aan het AD. ‘Ze zijn bezig met deskundigen die iets kunnen zeggen over wanneer de politie geweld mag gebruiken, maar daar heb je geen deskundigen voor nodig, dat moet een rechter gewoon beoordelen. De agenten zijn als verdachte aangemerkt, maar zo worden ze niet behandeld. Als het u of mij zou zijn overkomen, dan zouden wij al lang in voorarrest zitten.’ De agenten wachten hun rechtszaak nog altijd in vrijheid af. Onbekend is of Roethof meer informatie over het onderzoek heeft ontvangen. De advocaat was voor het sluiten van deze krant niet bereikbaar om vragen te beantwoorden. Het OM Den Haag zei echter in hetzelfde artikel dat ‘zij moet wachten op de rapportage van de deskundigen’ en dat het lopende onderzoek ‘nog de hele zomer kan duren’.

Vervolg op pagina 3: ‘Mitch Henriquez in Nederland her-dacht’

Zinderend concert met Enrique Iglesias en Gente de Zona



ORANJESTAD — Ze werkten al eerder samen en hadden de hit ‘Bailando’. Zaterdagavond traden de Spaanse Enrique Iglesias (links) en Alexander Delgado van de Cubaanse reggaetongroep Gente de Zona samen op, tijdens het Aruba Summer Music Festival, met op de achtergrond de muziekclip die bij dit dansbare nummer hoort. Geen sensueel dansende vrouwen op het podium (zoals in de clip), maar wel de sexy heupbewegingen van de heren van Gente de Zona die het publiek mochten opwarmen voordat Enrique het podium betrad. Kijk op pagina 5 voor een verslag van het ‘Zinderend concert met Enrique Iglesias en Gente de Zona’.

Inspectie onderzoekt liftongeval Bart Smit

EINDHOVEN — Een bizar liftongeval bij een Bart Smit in winkelcentrum Woensel in Eindhoven leidt tot een onderzoek van de Inspectie SZW (de voormalige Arbeidsinspectie).

Een moeder met een kind in een buggy stapte gisteren in de speelgoedwinkel de

lift in, terwijl er helemaal geen lift was. Het gebeurde op de begane grond, dus ze viel niet. Maar de lift-deuren gingen dicht en de lift kwam naar beneden en drukte de vrouw met kinderwagen tegen de grond. De lift stopte pas op 50 centimeter vanaf de grond, vermoedelijk doordat het verkeer met de buggy in aanraking kwam, aldus de politie.

De Inspectie gaat onderzoeken of Bart Smit of een bedrijf dat de lift schoonmaakt nalatig is geweest. Vermoedelijk is bij het schoonmaken van de lift niet alles gedaan wat had moeten worden gedaan om dit te voorkomen.

Moeder en kind maken het naar omstandigheden goed, meldt de politie. Het kind had lichte verwondingen en beiden zijn uit het ziekenhuis ontslagen. Het voorval leidde tot grote paniek in de winkel. Verschillende omstanders en het win-

kelpersoneel verwijderden met man en macht de twee schuifdeuren van de lift om moeder en kind te bevrijden.

De Inspectie gaat na of de Arbeidsomstandighedenwet is overtreden. Een bedrijf dient ook te waken voor de veiligheid van andere personen dan de werknemers.

Zo leidde onlangs een steigerongeval in Den Haag, waarbij een voorbijgangster om het leven kwam, ook tot zo’n onderzoek.

Hof VS schrappt abortuswet Texas



Abortion rights activists cheer after the US Supreme Court struck down a Texas law placing restrictions on abortion clinics, outside of the Supreme Court on June 27, 2016 in Washington, DC. In a case with far-reaching implications for millions of women across the United States, the court ruled 5-3 to strike down measures which activists say have forced more than half of Texas’s abortion clinics to close. / AFP PHOTO / MANDEL NGAN

WASHINGTON — Het Amerikaanse Hooggerechtshof heeft vandaag een wet geschrapt uit Texas die strikte regels oplegt aan artsen en klinieken die abortussen uitvoeren. De rechters oordeelden met vijf tegen drie dat de wet uit 2013 vrouwen te zeer aantast in hun grondwettelijke recht een zwangerschap af te breken.

De uitspraak is een overwinning voor voorstanders van het recht op abortus. In het rechtscollege is sinds het overlijden van rechter Antonin Scalia een plaats vacant. De conservatieve Scalia stemde altijd tegen abortus. De abortuswet in Texas bevat twee bepalingen die volgens critici alleen maar tot doel hebben abortusklinieken te sluiten. Zo moeten artsen die er werken formeel verbonden zijn aan

een ziekenhuis binnen een straal van 48 kilometer. Ook moeten abortusklinieken beschikken over medische en bouwkundige voorzieningen die verder alleen voor ziekenhuizen gelden, waardoor ze op hoge kosten worden gejaagd. Sinds de wet in werking trad is het aantal abortusklinieken in het 27 miljoen inwoners tellende Texas gedaald van 41 naar 19. De regering-Obama steunde de rechtszaak die de abor-

tusklinieken hadden aangespannen om de wet van tafel te krijgen. Democratisch presidentskandidate Hillary Clinton noemde de uitspraak ‘een overwinning voor vrouwen in Texas en in heel Amerika’. Nu de beperkingen ongrondwettelijk zijn verklaard komen vergelijkbare wetten in andere staten ook op losse schroeven te staan. De Amerikaanse bevolking blijft sterk verdeeld over de abortuskwestie. Bij een peiling eerder in juni liet 47 procent weten voor legale abortus te zijn en 42 procent tegen. De standpunten over abortus zijn in de VS in de afgelopen decennia nauwelijks gewijzigd.

Ex-premier Moldavië veroordeeld tot 9 jaar cel

CHISINAU — Voormalig premier Vlad Filat van Moldavië is vandaag door een rechtbank in de hoofdstad Chisinau veroordeeld tot negen jaar gevangenisstraf wegens machtsmisbruik. De rechters achtten bezwezen dat Filat betrokken was bij de verduistering van een miljard dollar bij drie banken.

Filat, die van 2009 tot 2013 minister-president was, sprak na het vonnis van een onrechtmatige beslissing. De verdediging kondigde aan de zaak voor te leggen aan het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg. Ook de aanklager gaat in hoger beroep. Die had negentien jaar celstraf geëist. In de door lokale media als ‘diefstal van de eeuw’ beschreven zaak, hebben regeringsfunctionarissen bij drie banken voor een miljard dollar gefraudeerd. Filat was in verband met de zaak in oktober aangehouden tijdens een parlementaire bijeenkomst. Hij ontkent elke betrokkenheid bij de fraude.

Vorig jaar 74 urgente kindvermissingen

DRIEBERGEN — Delen van het Amber Alert-systeem in Nederland zijn vorig jaar 74 keer gebruikt voor het opsporen van urgent vermiste kinderen. In 81 procent van de gevallen werd het kind binnen één week teruggevonden. Bijna alle kinderen, op twee na, waren binnen een maand weer thuis. Dat blijkt uit jaarcijfers van Amber Alert, het landelijke waarschuwingssysteem bij ontvoeringen en urgente vermissingen van kinderen.

De urgent vermiste kinderen zijn gemiddeld dertien jaar oud en het gaat meestal om meisjes (68 procent). Sinds 2011 zijn delen van dit waarschuwingssysteem gebruikt bij 959 urgent vermiste kinderen



De urgent vermiste kinderen zijn gemiddeld dertien jaar oud en circa 11,7 miljoen Nederlanders worden met het Amber Alert-systeem bereikt.

Het landelijke Amber Alert-systeem is vorig jaar twee keer succesvol ingezet om twee vermiste kinderen uit Utrecht en Vleuten binnen 24 uur terug te vinden. Voor hen bestond levensgevaar of kans op zwaar letsel. In die

gevallen werden landelijke waarschuwing uitgegeven via snelwegborden, reclameschermen, apps, sms en e-mail. Circa 11,7 miljoen Nederlanders worden door het officiële Amber Alert bereikt.

the plaza
Het was weer een druk weekend maar we hebben het weer overleefd! Kom deze week nog ff lekker voetbal kijken bij the plaza!

fun miles
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

We are your Business Branch on Aruba

Temporary Working Spaces: Full Equipped Offices, Meeting Rooms, Lecture Areas, for your projects of hrs or months.
Commercial address, Receptionist to take your calls, Documents handling & filing, Storage, and more.
www.arubabranh.com (297)5212151 Frankrijkstraat 9



De Minister van Onderwijs en Gezin is voornemens in het openbaar aan te besteden het door het Land Aruba te financieren project:

“Renovatie en uitbreiding Rosa College”.

Volgens bestek: DOW nr. 02, dj. 2015.

Korte omschrijving van het werk:

Het project bestaat uit renovatie en uitbreiding van de volgende gebouwen namelijk:

1. Gebouw A : 6 klaslokalen.
2. Gebouw C : klaslokalen en algemene ruimtes.
3. Gebouw D : toiletten groep en kleine kantine.
4. Asfalteren van het binnenplein.
5. Nieuwe omheining.

Uitvoeringstermijn: 120 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **27 Juni 2016** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 1500.00**
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **27 Juni 2016** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.
Inlichtingen worden verstrekt op **30 Juni 2016** om 10.00 vm. te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **4 juli 2016** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **15 Juli 2016** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De UAR 1986 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestandsdoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring van een lokale bank, financiële instelling tot het instellen van een bankgarantie;
3. De staat van eenheidsprizen voor verrekking van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

WHAT DOES YOUR FUTURE LOOK LIKE?

Are you ready to offer clients VACATIONS FOR LIFE®?

We are hiring:

for Royal Palm and Flamingo Beach Resort in Sint Maarten

Director Of Operations

- +Oversight of all of the Resort departments.
- +Provide team members with vision, structure, accountability, and help them maintain the highest ethics and integrity.
- +Know how to delegate work, resolve problems and use conflict management skills.
- + Work closely with the Resort General Manager.
- +Minimum of 3 years managing and leading hotel and timeshare operation.

Executive Housekeeper

- +Responsible for all the Resort Housekeeping operations and ensure that all guests receive professional and high level of quality service.
- + Conduct training for Houskeeping employees.
- +Know how to delegate work, resolve problems & use conflict management skills.
- +Minimum of 3 years managing Housekeeping timeshare operation.

Chief Engineer

- +Schedule repairs and maintenance; ensures continuous production operations.
- +Review production, quality control and maintenance and engineering reports and statistics to plan and modify activities.
- +Know how to delegate work, resolve problems and use conflict management skills.
- +Minimum of 3 years of responsible Engineering Manager experience.

Must be customer service friendly.

Experience in accounting especially in Operational Budget.

Computer literate in Microsoft Excel, Word, Outlook and Asgard system.

Must speak, understand, read and write English and being bilingual is a plus.

College Degree or equivalent is a must.

Applicants should submit their Resume and a copy of their valid Dutch Passport via e-mail to HRsintMaarten@diamondresorts.com

Diamond Resorts International, is an Equal Opportunity Employer



THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid June 23 - 24, 27 - 29

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
INDEPENDENCE DAY RESURGENCE 3D daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00 NEW PG-13	INDEPENDENCE DAY RESURGENCE 3D daily: 6:15 9:15 matinee: 3:15 late: 12:00 NEW PG-13
INDEPENDENCE DAY RESURGENCE IN 2D daily: 8:45 matinee: 11:30 late: 11:45 NEW PG-13	INDEPENDENCE DAY RESURGENCE IN 2D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:45 NEW PG-13
THE SHALLOWS daily: 6:30 9:00 matinee: 12:15 2:30 late: 11:45 NEW PG-13	THE SHALLOWS daily: 7:15 9:30 matinee: 11:45 late: 11:45 NEW PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 12:15 3:15 late: 11:45 PG-13	CENTRAL INTELLIGENCE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 PG-13
FINDING DORY 3D daily: 4:15 matinee: 12:30 PG PG	FINDING DORY 3D daily: 4:45 matinee: 2:15 PG PG
FINDING DORY IN 2D daily: 4:00 6:30 matinee: 12:15 2:45 PG PG	FINDING DORY IN 2D daily: 4:30 7:00 matinee: 2:00 3:15 PG PG
NOW YOU SEE ME 2 daily: 4:45 7:45 late: 11:00 PG-13	NOW YOU SEE ME 2 daily: 9:15 late: 12:00 PG-13
THE CONJURING 2 daily: 5:30 8:30 late: 11:30 R	THE CONJURING 2 daily: 6:00 9:00 late: 12:00 R
ANGRY BIRDS MOVIE daily: 12:00 2:45 PG PG	

*matinee: SATURDAY & SUNDAY | late show: FRIDAY & SATURDAY

FRESH 104.3
JE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



FUNDACION ARUBANO DI ESAN VISUALMENTE INCAPACITA
Primevera 233, Aruba Tel: (297) 582-5222/
582-6051, fax: (297) 582-0306
e-mail: favi@schmetz.nv website:
<http://www.favi.org>

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
The Market Alhambra Mall
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Food 99

A MUSICAL NIGHT
MARISKA VAN KOLCK - STANLEY BURLESON - VERA MANN
GUEST PERFORMERS: ALYDIA WEVER & EDJEAN SEMELEER

JULY 1

PRESENTED BY CAS DI CULTURA (TEL. 582-1010)
SPONSORED BY VNO
ARUBA MARRIOTT RESORT & STELLARIS CASINO
THE OLD FISHERMAN RESTAURANT

CAS DI CULTURA - 8PM - AFLS. 45,-



EASY & ACCURATE MEASURING



HILTI DISTANCE LASER PD 5
art# HI265.000.003
309,-

Accuracy ± 0.06 in
Simple and intuitive to use
Fits in every pocket
Water resistant and dust tight
Measuring distances until 100 meter
Quickly and accurately

IP protection class
IP 55 (IEC 529) Laser class

Price in AWG. Offer valid on Aruba, while stock lasts.
Tax included.

CARIBBEAN FASTENERS
AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfh-group.com
Sabana Blanco 58, Oranjestad, Aruba
WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM

WE FLY ON SUNDAY, SO SHE CAN OPEN HER STORE ON MONDAY MORNING.



FROM JULY 1 2016 SURINAM AIRWAYS FLIES ON SUNDAY INSTEAD OF MONDAY

3 CONVENIENT TRAVEL DAYS

AUA → **MIA** → **AUA**

NEW SUN WED FRI

 **CALL 582 7896**

Investering van 150 tot 200 miljoen dollar Aanleg gasleiding Venezuela door internationaal consortium

ORANJESTAD — Een consortium van oliemaatschappijen, bestaande uit het Amerikaanse Citgo, het Spaanse Repsol en het Italiaanse Eni, gaat een gasleiding aanleggen tussen Aruba en Venezuela. Deze pijplijn is nodig omdat de gerenoveerde olieraffinaderij in San Nicolas straks niet meer op stookolie, maar op gas gaat draaien. De aanleg kost naar schatting tussen de 150 en 200 miljoen dollar.

Dat maakte Energie-minister Mike de Meza vorige week duidelijk in een brief aan het parlement. *Amigoe* heeft deze brief in handen gekregen. De Staten had om opheldering gevraagd over de details rondom de deal met Citgo. Hoewel minister De Meza de Staten nog geen getekende overeenkomsten wil overhandigen – naar eigen zeggen omdat de onderhandelingen met de huidige eigenaar van de raffinaderij (Valero) nog niet afgerond zijn – geeft hij in zijn brief wel meer details over de deal. Hij benadrukt nogmaals dat met Citgo contractueel is overeengeko-

men dat de raffinaderij op aardgas zal gaan draaien. De schadelijke emissies van de raffinaderij, grotendeels bestaande uit zwavel- en stikstofdioxide, moeten door het gebruik van gas met 99 procent worden vermindert, aldus de minister.

De gasleiding tussen het Venezolaanse schiereiland Paraguana en de terminal in San Nicolas moet worden aangelegd tijdens de periode die het Citgo kost om de verouderde raffinaderij te renoveren en te upgraden. Het aardgas komt volgens De Meza uit Cardon IV van het Perla-gasveld bij het

Meer van Maracaibo. Dat gasveld wordt geëxploiteerd door Repsol.

Personeel

De Meza geeft ook duidelijkheid over het aantal arbeidsplaatsen dat beschikbaar komt door de heropening van de raffinaderij. Citgo neemt, net zoals Valero in het verleden, ongeveer 600 werknemers in vaste dienst. Inclusief contractarbeiders kan het aantal arbeidsplekken, wanneer de raffinaderij de volledige productiecapaciteit van minimaal 209.000 vaten per dag bereikt, oplopen tot 3000. Citgo is wettelijk verplicht om de arbeiders die nu nog in dienst zijn van Valero, over te nemen. Welke buitenlandse werknemers op de raffinaderij mogen werken, is afhankelijk van de kwalificaties van de beschikbare lokale krachten, aldus de minister.

Aruba schikt met Valero over milieuschade

ORANJESTAD — De onderhandelingen tussen de regering van Aruba en oliemaatschappij Valero over de overname van de raffinaderij in San Nicolas gaan over het vrijwaren van Valero van de plicht tot ontmanteling, maar ook over vergoeding of reparatie van de milieuschade aan de raffinaderij over de periode tussen 1989 en 2012. Hiervoor zal volgens onderhandelaar Richard Arends niet worden gewacht op een onderzoek naar wat de schade op dit moment daadwerkelijk is, maar zal er op een bedrag of op reparaties worden geschikt.

Dat schrijft Ariën Rasmijn voor het *Caribisch Netwerk*. Volgens Arends, hoofdonderhandelaar namens de Arubaanse regering, is aanstaande donderdag de streefdatum om de onderhandelingen met Valero over de overname van de raffinaderij af te ronden,

zodat de wetgeving en het akkoord naar de Staten kunnen. Naast onderhandelingen over onder meer de overname van personeel, inventaris, software, stukken grond en verzekeringen staat ook mogelijke compensatie of reparatie van milieuschade op de agenda.

Bij het overnemen van de raffinaderij door Aruba is de afspraak met Valero vooral dat zij geen verantwoordelijkheid meer zullen dragen voor een eventuele ontmanteling van de raffinaderij, aldus Arends. Die taak wordt overgeheveld naar Citgo, die onlangs met Aruba een akkoord heeft getekend voor het leasen van de raffinaderij voor een periode van 15 jaar, met de optie tot 10 jaar verlenging. Toen oliemaatschappij Coastal in 1989 de raffinaderij kocht - Aruba was op dat moment kort eigenaar - werd afgesproken met de voormalige eigenaar Exxon, dat zij niet verantwoordelijk zou worden gesteld voor schade

aan het milieu dat door de raffinaderij werd veroorzaakt tussen 1924 en 1989. In 1983 werd een economische studie gedaan van de milieuschade. Volgens Arends is dat sindsdien niet meer gebeurd. Met Citgo is afgesproken dat zij een nieuw onderzoek zullen laten uitvoeren. “Dat zal zo’n twee jaar in beslag nemen”, aldus Arends. Toch hebben Aruba en Valero besloten om niet daarop te wachten en om met een schikking te komen in de vorm van een bedrag of reparaties. Die schikking zal worden gebaseerd op huidige milieucodities, verbeteringen aan de raffinaderij die door Valero zelf zijn aangebracht en het feit dat zij

niet zullen ontmantelen. “De meeste schade vond toch al plaats voor 1989. Bovendien heeft Valero tijdens haar periode veel verbeteringen aangebracht”, zegt Arends. “Feitelijk schuiven wij dit ook door naar Citgo. Zij moeten het over 25 jaar, al dan niet ontmanteld, teruggeven in een acceptabele staat zoals is aangegeven in het contract.” De regeringsadviseur zegt nog geen bedrag te kunnen noemen, maar gaat uit van tientallen miljoenen.

Stukken grond

Nadat de raffinaderij aan het Land Aruba wordt overgedragen, blijven flinke lappen grond, die voorheen al-

tijd van de operator waren geweest, in bezit van het Land. Over de schoonmaak van die stukken land, worden wel afspraken gemaakt. Een deel, tussen de raffinaderij en de tankopslag, wordt vrijgemaakt. Arends: “We willen dat gebied richten op schone industrie.” Zo zou Repsol geïnteresseerd zijn in het bouwen van installaties in verband met de gasexploratie ten noorden van Aruba. In andere vrijkomende gebieden is het de bedoeling dat onder meer een zonnepark en de algeninstallatie waarmee CO2 van de raffinaderij zal moeten worden opgevangen worden aangelegd.

Aruba bij onthulling vernieuwde Panama-kanaal



Foto: REUTERS

ORANJESTAD — Transport-minister Otmar Oduber en de directeur van de Dienst Buitenlandse Betrekkingen, Edwin Abbath, waren onlangs aanwezig bij de onthulling van de verbreedde Panama-kanaal. Zij zagen daar hoe het eerste schip door het vernieuwde kanaal voer, nadat dit kanaal bijna tien jaar in de verbouwing stond. Volgens Oduber creëert de verbreding van het Panama-kanaal een economische ontwikkeling die perfect past bij de visie van Aruba om een hub te zijn tussen Europa en Amerika. “Een goede vertegenwoordiging is daarbij van zeer groot belang”, aldus Oduber. In het kader hiervan is de Transport-minister al een tijd geleden in Panama in gesprek geweest met zijn collega’s uit Curaçao en Colombia over de mogelijkheden om nieuwe en aantrekkelijke routes te creëren voor cruiseschepen. Volgens Oduber is het van groot belang om een goede relatie met Panama te hebben gezien de vele economische mogelijkheden die daaruit kunnen ontstaan voor Aruba.

IN HET KORT

In elkaar geslagen

Een jongeman is op zondagavond op straat in elkaar geslagen in de Caya Frère Arnold ter hoogte van een minimarket. Omwonenden schakelden de politie in toen ze het slachtoffer op straat zagen liggen in een plas bloed. Hoewel de daders niet meer op de plek noch in de buurt waren toen de politie aankwam, was de aanval duidelijk te zien op op beelden van een bewakingscamera van een woning in dezelfde straat. Vier jongens vielen het slachtoffer aan, nadat ze kwamen aanrijden in een personenwagen en op een scooter. Het viertal takelde de jongeman flink toe om vervolgens weg te rijden. Het slachtoffer werd ter plekke door ambulancepersoneel behandeld aan zijn verwondingen.

Zakgeld

Een zwerver scoorde 126,50 florin aan zakgeld toen hij op zondagavond bij de drive-thru van Kentucky Fried Chicken in San Nicolas het geld uit de handen van een klant griste. De klant overhandigde het geld aan de kassière toen de zwerver uit het niets verscheen en het geld pakte om daarna weg te rennen richting de binnenstad.

Gedumpt

Een wagen die op zaterdagnacht werd gestolen bij een woning aan de Resedastraat werd op zondagochtend aangetroffen in de Boca Mahos aan de noordkust. Dit gebeurde nadat iemand bij de politie melding deed van een verlaten auto aan de noordkust. De agenten troffen bij aankomst de wagen echter in het water. Het voertuig was totaal vernield en het lukte aanvankelijk niet om de auto uit het water te takelen. Een zogenaamde *telescopic forklifter* van een bedrijf moest ingeschakeld worden om de auto uit het water te halen.

Intimidatie

In Sabana Basora Noord werd het huis van een man op zaterdagnacht door een groep jongens met stenen en flessen bekogeld. De politie werd ingeschakeld door de eigenaar die verklaarde dat deze actie als intimidatie tegen zijn zoon was bedoeld. De jongen wil volgens zijn vader niet bij de bende van de daders horen en deze vielen hem daarom lastig. Niemand is tijdens de aanval gewond geraakt en er was ook geen sprake van materiële schade, maar er werden wel twee hulzen op de grond gevonden en een patroon bij de ingang van het huis. Deze werden in beslag genomen voor verder onderzoek.

Mitch Henriquez in Nederland herdacht



Vervolg van pagina 1

Herdacht

In Nederland wordt vandaag aandacht gegeven aan de dood van Mitch. Zo organiseert Amnesty International samen met Controle Alt Delete (initiatief dat er naar streeft dat de politie burgers gelijkwaardig behandelt) een publiekcollege met als onderwerp: ‘Geweldstoepassing door de politie: wat zijn de grenzen?’ Tijdens deze avond wordt ingezoomd op het vraagstuk hoe de geweldstoepassing van de politie is geregeld. Daarnaast organiseert de groep ‘Mothers Against Discrimination’ vandaag een demonstratie tegen politiegeweld in Den Haag. Het AD schrijft vandaag dat de familie van Mitch de demonstratie steunt en dat het daarom ook wordt gezien als herdenkingsmars. Advocaat Roethoef zegt hierover: “Mijn cliënten begrijpen niet dat het onderzoek langer dan een jaar moet duren. Zij zijn blij met de aandacht voor de zaak en er zijn voornemens om er vandaag bij te zijn.”

Dood door geweld

Mitch was vorig jaar voor familiebezoek in Nederland en werd op het muziekfestival Night at the Park in het Haagse Zuiderpark door de politie aangehouden, na-

dat hij zou hebben geroepen een wapen te bezitten. Volgens het Nederlandse OM verzette hij zich tegen de politie, waarna ze geweld gebruikten om hem mee te nemen naar het politiebureau. Het OM verklaarde in eerste instantie dat de 42-jarige in het busje onwel werd, maar op camerabeelden die online door verschillende ooggetuigen werden gepost, werd duidelijk dat hij al bewusteloos het busje in werd gesleept. Het Rijksrecherche-team startte een onderzoek en uit het rapport, dat afgelopen november aan het Nederlandse OM werd overhandigd, bleek dat het slachtoffer voorafgaand aan zijn overlijden ‘gigantisch mishandeld is’. Zo had hij een gebroken strottenhoofd, twee gebroken ribben, bloeduitstortingen bij zijn slaap, neus en geslachtsdeel. Uit het onderzoek kwam tevens naar voren ‘dat de patholoog-anatoom de dood van Henriquez niet op een andere manier kan verklaren dan door geweld van agenten. De dood van Mitch leidde tot heftige rellen in de Haagse Schilderwijk, waarbij in totaal 260 mensen werden opgepakt. Om die reden mag de protestmars van de Haagse burgemeester Van Aartsen vanavond niet door de Schilderwijk.



The new GLE Coupé.
Make the best of every terrain.

Mercedes-Benz
The best or nothing.

The vehicle shown features optional equipment.
YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Beestenboel

Vlieg met me mee

Dieren op Aruba. Er is veel om te doen. Verschillende stichtingen zetten zich in voor het welzijn van honden, katten, ezels, vogels, schildpadden enzovoort. Elke week zetten zij dieren in het zonnetje, sommige van hen zoeken een (tijdelijk) thuis. Wie verwelkomt u in uw hart en huis?

Crijojo Trappers

De Crijojo Trappers stuitte tijdens het vangen, steriliseren en terugplaatsen van straat Honden op een nest met **negen puppy's** op een 'onveilige en slechte plek'. Een buurtbewoner stelde tijdelijk zijn huis beschikbaar voor moeder en kleintjes, maar trof de moederhond vijf dagen later dood in zijn tuin aan. Het Crijojo team nam de zorg voor de weespuppy's over en hebben inmiddels voor zes honden een nieuw huis op Aruba gevonden. De bedoeling is dat de overige drie hondjes eind juli/begin augustus worden overgevoerd naar Amsterdam. Het team is nog op zoek naar begeleiders die met de pups willen meereizen.

zen. Crijojo Trappers meldt op haar Facebook: "U hoeft niets anders te doen dan als begeleider van de pups te reizen. Wij verzorgen de documenten en financiën. En u mag op Schiphol een paar dolgelukkige mensen hun nieuwe huisgenoot overhandigen. Een ervaring om nooit te vergeten. Help ons, maar vooral de hondjes. *Be part of their future.*" Bel voor meer informatie naar 732-7109 of 593-9083 of stuur een persoonlijk Facebookbericht naar Aki Aruba.

Donkey Sanctuary

Het mannetje **Buri**, een grote witte ezel, is geboren in december 2005 en heeft een ietwat schuw karakter. Buri Senna dankt zijn naam aan de plek waar ze hem hebben kunnen vangen. De ezel was namelijk in een conservenblikje gestapt en werd met behulp van een brandweerman in de omgeving van Shabururi (vandaar de naam Buri) gevangen. Tijdens het vangen ging een oude wond op zijn achterpoot open. Het bloed spoot eruit. Gelukkig kon de dierenarts de wond hechten en het blik



Wie vliegt ons naar Nederland?

verwijderen. Wie graag een steentje bijdraagt aan het verzorgen van deze lieve ezel of een andere ezel, kan er één adopteren. De ezel gaat niet met u mee naar huis, maar blijft gewoon gezellig op de Ezelopvang wonen. Als adoptiemensen hoeft u alleen maar een jaar lang elke maand 30 florin te storten. Voor dat geld krijgt u een T-shirt en een oorkonde. Aanmelden kan door met de Ezelopvang te bellen, het telefoonnummer is 593-2933. U kunt zich ook aanmelden via de website www.arubandonkey.org. Een eenmalige donatie storten kan ook, op rekeningnummer 40.03.025 bij Arubabank.

Animal Relief Foundation
De Animal Relief Foundation organiseert op vrijdag 15 juli van 17.00 tot en met 20.00 uur een speciale geldinzamelingsactie, genaamd **Paws for a Cause** bij Tierra del Sol Resort & Golf. ARF is



Ezel Buri.

een vrijwilligersorganisatie die zich inzet om dieren op Aruba te helpen. Een ticket (40 dollar) kan gekocht worden door www.arf-aruba.com te bezoeken. Klik vervolgens op de doneer-knop en schrijf TDS in de omschrijvingbalk. Bij je ticket krijg je vijf loten cadeau die kans geven op prijzen van 1000 dollar en meer. Daarnaast vindt er nog een andere lotenactie plaats. De helft van deze opbrengst gaat naar ARF en de andere helft is voor de winnaar.

New Life For Paws

Ook New Life For Paws is bezig met een geldinzamelingsactie, die geld moet opleveren voor het project **A Spay A Day**. Het team: "We begrijpen dat wij het probleem van de overpopulatie van ongewenste en achtergelaten honden en puppies op Aruba niet kunnen oplossen, we moeten immers werken aan de bron en ervoor zorgen dat puppies niet geboren worden in zulke slechte omstandigheden.

Ondanks dat zijn wij een organisatie die dieren reddt en puppies adopteert, en wij zijn ons er bewust van dat dit slechts een tijdelijke oplossing is." New Life For Paws zet zich daarom in om straat Honden te castreren en

te steriliseren, en heeft hiervoor de hulp van de bevolking nodig. Het steriliseren van een teefje en castreren van een reu voorkomt in de

daaropvolgende zes jaar de geboorte van tienduizenden puppies. Doneren kan op www.youcaring.com/New-LifeForPawsAruba.



A spay a day



Paws for a cause

10th Anniversary Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2016
SEPTEMBER 23 & 24
Renaissance Festival Plaza
KOOL & THE GANG, UNITY FT. JON SECADA, NEW COOL COLLECTIVE FT. MATT BIANCO, DUMPSTAPHUNK, IZALINE CALISTER, AND MANY MORE

ONLY 3 DAYS LEFT TO GET YOUR EARLY BIRD TICKETS
TICKETS AVAILABLE AT SUPERFOOD OR CARIBBEANSEAJAZZ.COM
\$40



Offer is valid until June 30th, 2016



COLDWELL BANKER
EXPRESS OPEN HOUSE
June 28th, 2016
Order of Properties:
1st Washington Garden 49 J
US\$ 335,000. / AFL 596,300.
ID: 1252 Open from 5:00-5:20
2nd Tumba 36
US\$ 299,000. / AFL 532,220.
ID: 1159 Open from 5:40-6:00
3th Palm Beach 210
US\$ 399,000. / AFL 710,220.
ID: 1162 Open from 6:10-6:30
Each house will be open for 20 minutes!
We invite you to join us at these amazing properties..
For more information contact us at : (297) 587-6868 or by email info@coldwellbanker.aw
Coldwell Banker Aruba Realty

CAVALIER
Zeevracht Export naar Nederland
Neem vrijblijvend contact op met Cavalier Logistics
+297 5887222
From the World to ABC... and vice versa. We bring it.

celebrate life
Doorlopende reisverzekering.
Geregeld bij ENNIA.
2015 Wimbledon kampioen - Heren dubbel
ennia
Voel je zeker!
Ontdek het gemak van het nieuwe verzekeren. Ga naar ennia.com

Aruba Summer Musical Festival

Zinderend concert met Enrique Iglesias en Gente de Zona

ORANJESTAD — “De drones moeten naar beneden, anders komt Enrique niet op”, klinkt het zaterdagavond rond half twaalf door de luidspeakers tijdens het Aruba Summer Music Festival. Het publiek is door Gente de Zona zodanig opgewarmd en opgezweept, dat het kwartiertje langer wachten op de Spaanse wereldartiest Enrique Iglesias geen probleem is. Tot 01.00 uur treedt hij op, met een show die vooral liefde, waardering en genegenheid voor zijn publiek uitstraalt.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Met een casual look - spijkerbroek, bruin shirt en donker petje op - geeft Enrique al bij zijn eerste nummer ‘Tonight (I’m Lovin’ You)’ een duidelijke boodschap af aan de duizenden fans voor hem. Zij dansen en zingen direct mee, wat door de zanger in zijn tweede nummer ‘I Like How It Feels’ beantwoordt lijkt te worden. De sfeer in de Harbor Arena zat er al in dankzij Gente de Zona en na de *break* pakt Enrique het moeiteloos over. Tijdens zijn derde nummer springt hij het publiek in, hij heeft veel contact met zijn fans en dat maakt de toeschouwers nog enthousiaster. Bij ‘Bailamos’ gaat hij opnieuw eventjes het publiek in en loopt op een meisje af dat in een rolstoel zit. Hij geeft de stralende fan alle aandacht, voordat hij het podium weer opgaat. En dan kijkt hij met een brede grijns naar ie-



Foto's: Mirte de Rozario

Voor deze fan uit Puerto Rico kan Enrique Iglesias niet meer stuk.

mand anders in het publiek, wijst op de mobiele telefoon waarmee foto’s van hem worden gemaakt en gebaart dat hij die telefoon graag even wil, om vervolgens een selfie te maken en de telefoon met een lach terug te geven.

Billen
Het publiek bestaat vooral uit Venezolanen en Arubanen, althans, zij juichen het hardst als de zanger vraagt welke nationaliteiten er zijn. Tijdens een ballad die Enrique met een zangeres uit zijn band zingt, danst hij met haar. Dat vindt het publiek prachtig, vooral als de camera - die op twee grote beeldschermen het concert voor het publiek dat verder naar achteren staat ook goed in beeld brengt - inzoomt op zijn hand die eerst afglijdt naar de billen van de zangeres. Daarna tokkelt hij op

haar billen, alsof het een gitaar is en lacht hij weer om de reactie van zijn publiek.

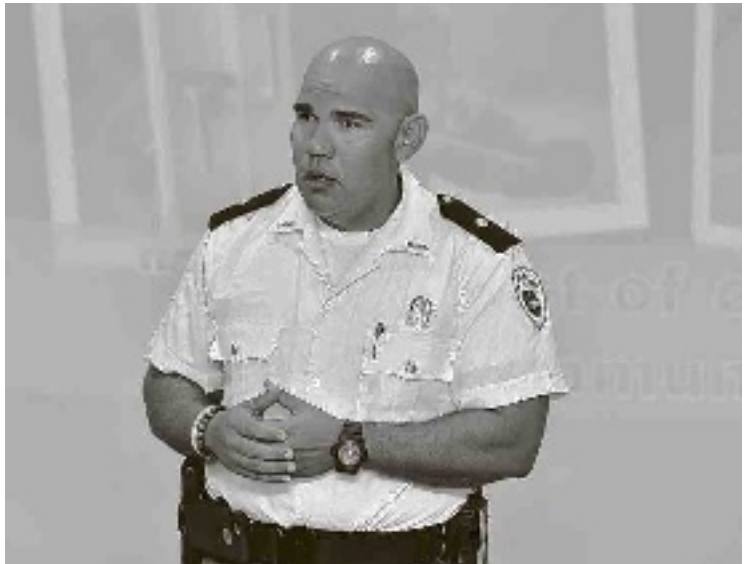
Ballad
Enrique blijft in de sfeer van ballads, maar trekt voor zijn volgende nummer een vrouw uit het publiek en gebaart haar om over het podium mee te lopen naar zes krukken. Op vier krukken zitten zijn gitaristen mee te spelen, de twee krukken in het midden zijn leeg. De vrouw slaat haar hand voor haar mond, is op een positieve manier van de kaart en weet nog net uit te brengen in de microfoon die ze van de zanger aangereikt krijgt dat ze uit Puerto Rico komt. Samen zingen ze de ballad en aan het eind geeft Enrique haar een kus op de wang. Haar ogen worden nog groter van ontroering en daarna wint de moed om zo in de schijn-

werpers te staan, want de vrouw gebaart het publiek om mee te klappen. Na de liefdevolle ballads laat Enrique zijn publiek weer uit hun dak gaan, met onder andere het uptempo nummer ‘El Perdón’. Al kan de Spaanse entertainer het niet laten om met zijn handen een hartjesgebaar naar een andere fan te maken.

Samen met Gente
Enrique sluit zijn concert niet af, zonder zijn hit uit 2014, ‘Bailando’, die hij heeft opgenomen samen met Gente de Zona. Aangezien de band vanaf 22.00 uur drie kwartier had opgetreden, is het bijna geen verrassing dat de twee zangers van Gente de Zona zich bij Enrique voegen. Voor het publiek kan de show niet meer stuk en ze roepen om meer. En dat krijgen ze, met het toepasselijke laatste nummer ‘I liked it’, waarbij er grote witte ballen met de zwarte letters ‘E I’ door de lucht gaan en door het publiek worden *gebounded*.

De derde artiest van de avond, Tito Nieves, staat ná Enrique geprogrammeerd. Veel mensen blijven hangen om op zijn muziek te dansen, maar er zijn ook genoeg mensen die de concertavond na Enrique wel genoeg vinden en het havengebied voortijdig verlaten. Dat lag in ieder geval niet aan de organisatie, want er waren genoeg bars geopend om rijen te voorkomen, de wc’s hadden een apart toiletgedeelte voor vrouwen en mannen (en handsanitizer) en het Rode Kruis en de politie liepen zichtbaar rond om de orde en veiligheid in de gaten te houden.

Diefstalpreventie tips voor ondernemers



ORANJESTAD — Een vijftigtal leden van de Kamer van Koophandel (KvK) kregen onlangs een presentatie van het Korps Politie Aruba (KPA). De KvK organiseerde dit in samenwerking met KPA om aandacht te geven aan diefstalpreventie. Politiewoordvoerder Lito Laclé en preventiemedewerker John Larmonie spraken tijdens de lezing over manieren om een veilige werkplek te creëren voor winkelpersoneel, maar ook om de klant een veilige omgeving te bieden tijdens het winkelen. Verder kregen de ondernemers tips om diefstal te voorkomen door middel van een goede winkelinrichting. Tot slot kregen de aanwezigen tools om zo goed mogelijk te handelen in het geval van een incident. Volgens Laclé zijn bewustmaking en bewustwording de belangrijkste stappen om criminaliteit het hoofd te bieden. Die taak ligt volgens de politiewoordvoerder niet alleen bij de politie, maar bij de gemeenschap in haar geheel. Hij was tevrede over de samenwerking met de KvK en de belangstelling die de aanwezigen toonden voor de presentatie.

Summerschool 2016 van start

ORANJESTAD — Leerlingen van mavo 4, die aankomend schooljaar naar havo 4 gaan, kunnen zich weer inschrijven voor de zogeheten *summerschool*. Tijdens de komende vakantieperiode kunnen maximaal zestig leerlingen zich gratis voorbereiden zodat de overgang naar havo 4 soepel verloopt. De lessen worden op Colegio in San Nicolas gegeven, maar zijn ook bedoeld voor leerlingen die komend jaar naar Colegio Arubano gaan.

Dat laat Onderwijsminister Michelle Hooyboer-Winklaar weten. Leerlingen kunnen zich inschrijven per email: cnschooladm@gmail.com. Met vermelding van naam, geboortedatum, vakkenpakket en telefoonnummer. De deadline voor inschrijving is vrijdag 22 juli 2016. De lessen zijn van 08.00 tot 12.30 en beginnen op 2 augustus. Summerschool duurt tot

12 augustus. De vakken die gegeven worden zijn: Nederlands, Engels, Wiskunde A en B, Economie/Management Organisatie, Natuurkunde/Scheikunde. Een aandachtspunt in het programma is het onderdeel studievaardigheden. De summerschool is een succes gebleken, aldus Hooyboer-Winklaar. “Twee jaar geleden zijn we ermee begonnen. De leerlingen doen hun voordeel ermee, om goed voorbereid naar Havo 4 te gaan, en op deze manier een mooie toekomst voor zich hebben liggen. We hopen dat zoveel mogelijk leerlingen zich aanmelden. De setting is kleiner dan in een normale klas, wat betekent dat elke leerling genoeg aandacht krijgt en kennis maakt met de materie, methodes, de manier van lesgeven en de sfeer op op hun nieuwe school. Dit alles om de overgang zo soepel mogelijk te maken”, aldus de minister. Zij wenst de leerlingen heel veel succes komend schooljaar.

BVN nu ook via de app te zien

ORANJESTAD — Via een gratis app van televisiezender BVN kan men nu wereldwijd iedere dag een selectie zien van sport-, nieuws- en amusementsprogramma's van de Nederlandse en Vlaamse publieke omroep.

Bij grote calamiteiten en andere belangrijke gebeurtenissen zijn via deze BVN-app ook de rechtstreekse uitzendingen van de publieke omroep te volgen. De BVN-app is beschikbaar voor zowel iOS als Android.

Handig is dat de televisiegids in de app zich automatisch aanpast aan de lokale tijd van het toestel waarop deze is geïnstalleerd. De BVN-app is gratis te downloaden voor iPhones, iPads en Android apparaten via <http://www.bvn.tv/bvn-app>.

Amado Vrieswijk wint Texel Race



TEXEL/ORANJESTAD — Amado Vrieswijk heeft het afgelopen weekend de Texel Race gewonnen. In een tijd van 2 uur en 31 minuten surfte de geboren Arubaan een rondje rond het Nederlandse Waddeneiland en finishte daarmee als eerste. Dat schrijft het mediabedrijf van Noord-Holland gisteren op haar website. De op Bonaire wonende Vrieswijk liet weten dat het ‘perfecte condities’ waren voor de zogeheten ‘formula boards’. Hij vond het leuk om met een hele groep surfers te varen en strijden. “Het is een prachtig tactisch spel, dus als je dan wint is het wel heel fijn”, aldus de winnaar. Dennis Littell, winnaar van de Ronde om Texel in 2014, lag lang aan kop afgelopen zaterdag. Op het laatste stuk werd hij, gehinderd door stroming, toch nog voorbij gevaren door Vrieswijk. Organisator Adriaan van Rijsselberghe finishte zelf als derde en zegt dat het een technische ronde was waarbij je goed moest opletten waar de tegenstroom vandaag kwam. “Uiteindelijk heeft Amado gewonnen, omdat hij dat het best heeft opgepakt. Een waardig kampioen.”

GET OUT IN FRONT

Technology proven to deliver superior driving pleasure, outstanding safety and eco-friendly performance without compromise. Its highly efficient engine and transmission makes the All New Mazda2 one of the most fuel efficient options on the market today.

Now available at Stern. Test drive and be convinced.

Mazda2

zoom-zoom

Mazda

STERN

Tanki Leendert 122, Aruba
T +297 582-3838

Opening hours:
8:30 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

Televisieprogramma's

Nederland



14:00 Journaal
14:30 Studio France
14:50 EK voetbal: Engeland - IJsland
16:55 Studio France
17:55 Journaal
18:15 Studio France
19:15 EenVandaag
19:45 Journaal
20:05 Journaal
20:31 Tekst-tv
23:55 Nederland in beweging

Dinsdag 28 juni

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
1:00 Journaal
2:20 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland beweging
3:30 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Journaal
5:30 Journaal
7:35 Journaal
8:00 Het vragenurtje
9:00 Journaal
9:20 Journaal
9:35 Journaal
10:00 Studio France
10:55 Socutera
11:00 Journaal
11:05 35 jaar TV show
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
13:05 Bed & breakfast
14:00 Journaal
14:30 Opsporing verzocht
15:25 Studio France
16:00 Paul van Vliet: One man show
17:20 Journaal
17:50 't Schaepe in Mokum

Nederland



14:00 Journaal
14:25 2Doc: Hemelbestormers
16:05 Candice Renoir
16:55 Nieuwsuur
17:55 De nieuwe maan
18:45 De nachtzoen
19:00 Nieuwsuur
19:55 Nieuwsuur
20:43 Tekst-tv

Dinsdag 28 juni

1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal met gebarentolk
1:30 Journaal met gebarentolk
1:40 Journaal met gebarentolk
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal met gebarentolk
2:30 Journaal met gebarentolk
2:45 Jeugdjournaal met gebarentolk
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Het familiediner
4:10 2Doc: Hemelbestormers
5:45 Hoe heurt het eigenlijk?
6:25 Koken met Van Boven
6:57 Politieke partijen
7:00 Journaal
7:20 Robin de Puy - Ik ben het allemaal zelf
8:30 De stoutste jongen van de klas
9:20 Sterren op het doek
10:00 Journaal
10:05 Langs de grenzen van Turkije
11:00 Journaal
11:10 Focus: Allergieën
12:10 Het eilandgevoel van Schiermonnikoog
12:45 Father Brown
13:40 Sterren op het doek
14:25 Chez Benali
15:10 Vreemde tralies
16:00 Nieuwsuur
16:55 2Doc: De bewakers van Bemelen

Nederland



14:30 Liever verliefd
16:05 Valerio international
16:45 A'dam - E.V.A.
17:40 Little Britain
18:10 Catfish: The tv show
19:00 Valerio international
19:45 Tekst-tv

Dinsdag 28 juni

0:30 Pingu
0:35 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
0:40 Penelope
0:45 Oily, het kleine witte busje
0:50 Bing
0:55 Sesamstraat
1:10 Angelina ballerina
1:25 Pim en Pom
1:30 Olivia
1:40 Bollie & Billie
1:55 Bob de bouwter
2:05 Masha en de beer
2:10 Igam Ogam
2:25 Bibbelkje Big
2:30 Pipi, Pupu & Rosemarie
2:45 Jeugdjournaal
2:50 Babar en de belevenissen van Badou

3:00 Shaun het schaap
3:10 Buurman en buurman
3:15 Q Pootle 5
3:25 Ringel Singel 19
3:30 Kindertijd
4:00 Teletubbies
4:15 Timmy tijd
4:20 Minnie's strikken toons
4:25 De speelgoedokter
4:40 Sesamstraat: 10 voor ...
4:50 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh

4:55 Harry en Toto
5:00 Masha's sprookjes
5:05 Sarah en Eend
5:20 Zoostraat 64
5:30 De Smurven
5:45 Calimero
5:55 Joe en Jack
6:05 Pieter Konijn
6:20 Wickie de Viking
6:30 Bob de bouwter
6:40 Pim en Pom
6:45 Raad eens hoeveel ik van je hou

6:55 Bollie & Billie
7:10 Kindertijd
7:35 Sesamstraat
7:50 Tip de muis
8:00 Sesamstraat: 10 voor ...
8:10 Bing
8:20 Maya de bij
8:35 Mike de ridder
8:45 Buurman en buurman
8:55 Peter Pan
9:20 Caps club
9:45 Rudi het racevarken

10:15 Peperbollen
10:40 Millie inbetween
11:10 Puberriil Zapp
11:40 Hip voor nop
12:10 Freeks wilde wereld
12:23 Het klokhuis
12:45 Dance academy
13:25 Dunya & Desie
13:55 All stars
14:30 Chef in je oor
15:15 Broedje gezond
15:45 First dates
16:40 A'dam - E.V.A.



00:00 Sports Final (NBC)
00:30 George to the Rescue
01:00 Extra (NBC)
02:00 Paid Programming (NBC)
02:30 Talk Stoop (NBC)
03:00 Access Hollywood (NBC)
04:00 Early Today in NY
04:30 Today in New York (NBC)
07:00 Today (NBC)
11:00 Access Hollywood (NBC)
12:00 Noticia Awenochi repeat
13:00 Time Out repeat
13:15 15on15 repeat
14:00 The Meredith Vieira Show
15:00 Steve Harvey (NBC)
16:00 The Ellen DeGeneres
17:00 News 4 New York (NBC)
18:30 NBC Nightly News (NBC)
19:00 Time Out
19:15 15 on 15
19:30 Noticia Awenochi
20:00 The Voice (NBC)
21:30 Mesa Rondo
22:00 Blindspot (NBC)
23:00 Noticia Mas Laat
23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon (NBC)

Het effect van het nieuwe merk van Aruba Aloe, Bon Jabon, op het welzijn

Voor velen van ons is een bad nemen veel meer dan alleen onszelf reinigen. (Anders zouden we allemaal in minder dan 5 minuten douchen en wij weten allemaal dat dit niet het geval is!) Een bad nemen is een ritueel dat helpt om ons welzijn van lichaam en geest te brengen. Het badritueel houdt in ...

- De “extra mijl” gaan om niet alleen een schone huid te krijgen, maar ook om door middel van exfoliatie een zachte, stralende en verjongde huid te krijgen.

- Toevoegen van stoffen aan onze huid evenals het verwijderen van vuil.

- Onszelf verwennen met heerlijke geuren die energie geven of gewoon een glimlach op ons gezicht toveren.

- Ontspannen en loslaten. Als we fysiek onze lichaam reinigen, halen we symbolisch “vuil” en negatieve energie van onze dag weg. Als we een bad nemen, geeft het ons een schone lei zowel fysiek als mentaal.

De schoonheid van Bon Jabon producten? Ze zijn speciaal gemaakt om je badritueel te verrijken!

De handgemaakte zepen van Bon Jabon, Aruba Aloe's nieuwe merk, zijn gemaakt van 100% Pure Aloe Vera Gel uit Aruba om de huid te hydrateren en te voeden terwijl ze tegelijkertijd de huid schoonmaken. De verheffende geuren van hun Fruity Soaps zijn vooral effectief om een verkwikkend en verfrissend badritueel te creëren. Sommige van hun zepen bevatten zelfs natuurlijke ex-folianten om op een zachte wijze de huid te verjongen.



Bon Jabon Sugar Scrubs en Salt Scrubs zijn ontworpen om de bovenste laag van de huid (de dode huidcellen) weg te halen om zo de frisse nieuwe huid eronder te onthullen. Ze zijn ook doordrenkt met Aloe Vera uit Aruba, kokosolie, vitamine E en Jojoba olie om de nieuwe delicate huid te voeden.

Wanneer je Bon Jabon Bath Soaks toevoegt aan je badritueel smelten de zorgen van de dag weg. Ze mengen het water met mineralen die worden geabsorbeerd door de huid en ze brengen ook aromatherapeutische wellness met de bedwelmende geur van Bergamot, Lavendel of Eucalyptus.

Middels het badritueel gaan Bon Jabon en welzijn hand in hand. Bon Jabon nodig u uit om onze brede selectie van Bon Jabon producten te proberen. Ze zijn online beschikbaar en te verkrijgen in hun flagship store Bon Jabon op Main Street in het centrum van Oranjestad. Voor de hele maand van juni heeft Bon Jabon ook een speciale promotie waarbij ze en gratis Summer Splash Soap weggeven bij een aankoop van \$25 of meer. Voor meer wellness nodigt Bon Jabon u uit om de speciale wellness-ervaring op te doen die ze ontworpen hebben voor de komende Aloe Wellness Maand Aruba in juni op www.arubaaloe.com/aloe wellnessmonth.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.

Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:

Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:

Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Jamey Baire
jbaire@amigoe.com

Distributie:

Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:

Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:

Caribbean Mercantile Bank #20651903

Banco di Caribe #81027801

RBC #100031723

Klachten over bezorging ?

Mail naar

klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen



Dinsdag, 28 Juni '16

Carnival Valor
13.00 – 23.00

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal

Dr. Jansen

527-4580

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

Dr. Ramautar

524-8833

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Seroe Preto

584-4833

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Central

585-1965

‘Discussie rond integriteit CBCS slecht voor investeringsklimaat’

WILLEMSTAD — Volgens Age Bakker, voorzitter van het College financieel toezicht (Cft) is het niet goed voor het investeringsklimaat als er veel discussie is rond de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS). “Het zal goed zijn als daar een oplossing voor komt”, zei Bakker woensdag tijdens de persconferentie op Curaçao.

Het *Financieele Dagblad* schreef op 10 juni dat De Nederlandsche Bank (DNB) vraagt tekens plaatst bij de integriteit van haar collega-toezichthouder op Curaçao. Het zou zo’n puinhoop bij de CBCS zijn dat DNB extra bevoegdheden heeft gevraagd en heeft gekregen om op te treden op CBCS-grondgebied. De persconferentie werd belegd in het kader van het werkbezoek van het Cft aan Curaçao. Het jaar 2015 is afgesloten met een licht positief saldo na een flinke dotatie aan het schommelfonds. De begroting van Curaçao is voor het derde jaar op rij sluitend. Wel blijkt dat de overheidsinvesteringen in 2015 achterliepen op de begroting, zegt het Cft. Deze week is de tweede begrotingswijziging 2015 in de

Staten behandeld, waardoor de jaarrekening 2015 voor september kan worden opgesteld. “Voor het volledig afwikkelen van de financiële dossiers is het van belang dat de Staten ook andere financiële wetgeving spoedig behandelen, zoals de Landsverordening optimalisering overheidsgeleide entiteiten en de jaarrekeningen 2012 en 2013”, aldus het Cft. Volgens Bakker zijn gezonde overheidsfinanciën belangrijk, maar is dat niet voldoende. “Wat nodig is, is een verbetering van het initie van het schommelfonds. De begroting van Curaçao is voor het derde jaar op rij sluitend. Wel blijkt dat de overheidsinvesteringen in 2015 achterliepen op de begroting, zegt het Cft. Deze week is de tweede begrotingswijziging 2015 in de

is echter niet gebeurd. “Men wil ‘eerst zien dan geloven’. Men is voorzichtig. Het investeringsklimaat wordt ook niet bevorderd door allerlei discussies die er nu zijn over de CBCS. Daar maak ik mij ook wel zorgen over”, aldus Bakker. Tegelijkertijd is het aantal bedrijven dat investeringen doet voor het eerst in vijf jaar gestegen. “Na vijftien jaar stilstand zie je nu iets van hoop”, zei de Cft-voorzitter. Concrete projecten zijn de bouw van de tweede megapier, de onderhandelingen met Damen

Shipyards, de uitbreidingen op de luchthaven en op iets langere termijn de modernisering van de olieraffinaderij. “Die er linksom of rechtsom zal moeten komen. Het biedt toch een heel groot perspectief voor de bestrijding van de armoede op het eiland”, aldus Bakker. “Uiteindelijk moeten er banen komen. Gezonde overheidsfinanciën is een noodzakelijke voorwaarde maar is niet voldoende. De particuliere sector is aan zet en daarvoor moet het investeringsklimaat verbeterd worden.”

Raad van State

Age Bakker (66) is vrijdag benoemd tot buitengewoon adviseur bij de afdeling advisering van de Raad van State. Dat is het officiële adviesorgaan van de Nederlandse regering en de hoogste bestuursrechter van het land. De RvS is in 1531 opgericht door keizer Karel V en is een van de oudste regeringsorganen ter wereld.

Bakker is voor een periode van drie jaar benoemd. Hij was topbestuurder bij De Nederlandsche Bank en hoogleraar aan de Vrije Universiteit voordat hij bij het Internationaal Monetair Fonds aan de slag ging. Sinds januari 2012 is hij de voorzitter van het Cft.

17.000 gulden voor New Song College



WILLEMSTAD — Het benefietconcert ‘I Celebrate you’, dat op 4 juni werd georganiseerd, heeft het New Song College 17.000 gulden opgeleverd. Het geld zal worden gebruikt om de beveiliging van de school te verbeteren. In februari werd er namelijk ingebroken in het schoolgebouw.

De buit had een waarde van 50.000 gulden en betrof laptops, computers en camera's. Pastor Welton 'Papi' Esprit is zeer blij met de manier waarop de gemeenschap

heeft gereageerd op het incident en steun heeft betuigd. Tijdens het concert werd er gezongen door gospelzangers uit Nigeria, Nederland en Curaçao. De school heeft

daarnaast in totaal 45.000 gulden ontvangen van Curroil, Maduro & Curiel's bank en de verzekering. De kosten voor het aanschaffen van nieuwe apparatuur en het verbeteren van de beveiliging van de school bedragen meer dan 60.000 gulden. Door de extra opbrengst van het concert is het mogelijk dit te realiseren.

Abvo lanceert website

Dia di Empleado Público

WILLEMSTAD — Dia di Empleado Público wordt vandaag gevierd. In 1991 heeft de toenmalige minister van Algemene Zaken van de Antillen 27 juni als Dia di Empleado Público uitgeroepen, laat de Algemene Bond van Overheidspersoneel (Abvo) weten. De vakbond feliciteert en bedankt alle overheidsambtenaren voor hun diensten die ze aan de bevolking verlenen.

“Een overheidsambtenaar heeft de taak om de bevolking te dienen. Hij moet kwaliteitsservice verlenen en als hij dit doet is hij respect van anderen waardig. De ambtenaar zal op deze

manier zelf ook zelfrespect ontwikkelen”, aldus Abvo in een bericht. In het kader van Dia di Empleado Público zal Abvo vandaag zijn website lanceren om zo zijn leden en de bevol-

king van informatie over de vakbond te voorzien. Ook zaken als activiteiten, historie, mijlpalen en algemene informatie van Abvo zullen op de website gepubliceerd worden. Verder zal er voor leden een workshop gehouden worden met als thema: ‘Het potentieel van recycling in een digitaliserende wereld’. Gregory Wilson van de Abvo laat weten dat de workshop gehouden zal worden door Wesley Kook, directeur van Selikor.

Schriftelijk bezwaar omwonenden naar VVRP en ROP ‘Natuur en dam vernietigd’



Het terrein bevindt zich na de T-splitsing van de Carcasbaaiweg / Weg naar Montaña, schuin tegenover Eden Shopping Paradise.

WILLEMSTAD — De omwonenden van Klein Zuurzak, van het ongeveer 15 hectare groot terrein waarop illegale bouw plaatsvindt en waarbij sterke aanwijzingen zijn dat de bouwwerken een vorm van een bordeel ‘volgens kamerverhuurprincipe’ dienen te huisvesten, hebben vrijdag hiertegen schriftelijk bezwaar geuit. Het bezwaarschrift is aan de VVRP-minister en de uitvoeringsorganisatie ROP gericht. “We hebben al enkele jaren geleden de eigenaar aangeschreven omdat deze ten onrechte de natuur en de dam aan het vernietigen was”, aldus het bezwaarschrift waaruit blijkt dat dit zonder resultaat is geweest.

Op het privéterrein, bestaande uit vier percelen en in eigendom van Yong Xie Chow is gebouwd zonder een bouwvergunning. Op het terrein staan naast loodsachtige gebouwen eveneens gebouwen die in kleine hokjes zijn ingedeeld. Inmiddels zijn door de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP, voorheen Drov) meerdere sommaties tot bouwstop uitgegeven, zowel mondeling tijdens inspecties, als schriftelijk. ROP stuurde vrijdag de tweede schriftelijk sommatie nadat de illegale werkzaamheden de dag daarvoor waren hervat en een omvangrijk gebouw in rap tempo van dakbedekking werd voorzien. Voor het terrein is wel een bouwvergunningaanvraag ingediend door ontwikkelaar Feng Yuhuan, maar deze is door het ROP niet verstrekt. Desondanks werden de ontwikkelingen voortgezet dit nadat de minister van Verkeer en Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Suzy Camelia-Römer (PNP) in oktober vorig jaar een streep had getrokken voor het tegengaan van verdere illegale ontwikkeling op het eiland. In het bezwaarschrift wordt dit aan te kaarten dat het terrein geëgaliseerd is door plaatselijke afgravingen en

stemming van parlementair Davelaar te hebben gebouwd’, reageert de PNP-partijleider en Statenlid Humphrey Davelaar door dit als ‘roddel’ te omschrijven: “Ik ben inderdaad gebeld door iemand die zei namens de heer Feng navraag te willen doen over de status van de aanvraag van de bouwvergunning, dit ‘omdat het lang duurde’. Ik heb de heer Feng niet ontmoet en wist ook verder niets van deze bouwwerkzaamheden af. Het is overigens heel gebruikelijk dat ik als Statenlid en als partijleider van de PNP voor allerlei navraag wordt benaderd. Of het nou gaat om iets wat te lang duurt en zo mogelijk de economische ontwikkeling dreigt te stremmen, tot allerlei situatieschetsen waar sprake is van misstanden.” Hij licht toe altijd te hebben uitgedragen dat de ‘red tape’ zoveel mogelijk vermijden dient te worden bij vergunningverstrekking, en dat de vergunninguitgifteprocedure bespoedigd dient te worden omdat aanvragen in sommige gevallen te lang blijven liggen. “Dit mogelijk ook door een uitbesteding. Ik heb ook duidelijk de zware onderbezetting van ROP aangekaart en begrijp dat de minister daarop actie heeft ondernomen door extra personeelsaanname voor ROP – aangezien deze dienst op slechts veertien man draait – mogelijk te maken”. Davelaar geeft verder aan naar aanleiding van misstanden ‘juist ook zijn plicht als Statenlid na te komen door hierover vragen aan de minister te stellen en in algemene zin dit aan te kaarten. “Zo heb ik over tal van projectontwikkelingen, dus ook illegale

situaties, aan de bel getrokken en vragen gesteld, zoals bijvoorbeeld: over de ontwikkelingen in Pietermaai, in de Penstraat, Brakkeput Mei Mei et cetera. Als ik ergens informatie over krijg, wordt dit hoe dan ook naar de minister doorgestuurd of besproken en wordt het vervolgens door het ambtelijk apparaat, conform wet- en regelgeving, afgehandeld.”

‘Lijkt me sterk’

Over dammen in algemene zin stelt Davelaar dat daarvoor een ‘strakker beleid vanuit de overheid dient te komen’. “Als men ziet hoeveel dammen vernietigd zijn, hoeveel jaren al het water richting zee wordt afgevoerd, wat niet wenselijk is, meen ik dat de dammen en daarmee het grondwaterpeil beter beschermd moeten worden.” Over de bezwaren van omwonenden dat de illegale bouwwerken mogelijk een bordeel middels een ‘kamerverhuurprincipe’ zullen behelzen, stelt Davelaar het volgende: “Nou, het lijkt mij sterk dat het een bordeel wordt. Daar is immers een verstrekkende vergunning voor nodig en een milieuvergunning. Over uitgifte van dergelijke vergunningen gaat het VVRP-ministerie niet. Het eiland heeft één bordeel dat is Campo Alegre bij Hato. Ik denk niet dat de overheid meerdere bordelen wenst toe te staan. En wat het kamerverhuurprincipe betreft, dat treft men overal op het eiland aan. Dat zit zo’n beetje in de cultuur, als men daaraan iets zou willen doen zou men moeten werken aan een algehele mindset-verandering”, aldus het Statenlid.

PwC-seminar over opvolging familiebedrijf



Een grote groep familiebedrijven en geïnteresseerden bezochten het seminar.

WILLEMSTAD — PwC Dutch Caribbean organiseerde onlangs een seminar met als titel ‘Blik op de toekomst. Opvolging binnen het familiebedrijf’. Tijdens het seminar benadrukte PwC dat het voor familiebedrijven van groot belang is tijdig te beginnen met een goed opvolgingsplan. Een grote groep familiebedrijven en geïnteresseerden bezochten het seminar.

Zuleika Lasten, partner bij PwC Dutch Caribbean, opende het seminar en ging kort in op de belangrijkste bevindingen van het onderzoek ‘The next generation of family business leaders’. PwC doet al meer dan tien jaar jaarlijks een onderzoek naar de ontwikkelingen binnen het familiebedrijf. In dit internationale onderzoek werd gekeken naar de nieuwe generatie die werkzaam is in het familiebedrijf. Hieruit blijkt dat slechts 41 procent van de nieuwe generatie denkt dat zijn bedrijf een strategie heeft die past in de digitale wereld. 88 procent van de nieuwe generatie wil zijn stempel achterlaten en iets bijzonders doen met het bedrijf. 70 procent van de nieuwe generatie heeft buiten het familiebedrijf ervaringen opgedaan, voordat zij de overstap naar het familiebedrijf maakten. 52

procent van de nieuwe generatie maakt zich zorgen over de tijd die zij zullen moeten besteden aan het managen van familiepolitiek. 69 procent van de nieuwe generatie zal ervaren managers aannemen – die geen onderdeel uitmaken van de familie – om het bedrijf te helpen moderniseren en professionaliseren. Volgens Lasten hebben familiebedrijven op Curaçao te maken met dezelfde uitdagingen.

Kenmerken

Lennart Huijsen lichtte vervolgens de kenmerken van een familiebedrijf en de specifieke kansen en risico's toe. Ook besprak hij de belangrijkste aspecten van een bedrijfsopvolging, zoals de menselijke en psychologische factor, het economische en ondernemersaspect, de juridische omgeving en de fiscale mogelijkheden. Hij

gaf de noodzaak aan van een geïntegreerde aanpak van deze aspecten wanneer er sprake is van opvolging binnen het familiebedrijf. Esther Avontuur ging dieper in op de juridische aspecten waar familiebedrijven mee te maken hebben. Zij concludeerde dat tijdig juridisch en fiscaal advies over opvolging binnen het familiebedrijf problemen binnen de familie kan voorkomen en fiscaal voordeel kan opleveren. Ingemara Bak lichtte door middel van concrete voorbeelden de heffing van successiebelasting, de voordelen van een schenkingsplan en maatregelen die genomen kunnen worden om tijdens leven vermogen over te hevelen toe. Terrence Melendez sloot vervolgens het informatieve gedeelte af met voorbeelden van een aantal gestandaardiseerde gevallen van bedrijfsopvolging uit de fiscale praktijk. Hij presenteerde verschillende vennootschapstructuren die voordelig kunnen zijn voor familiebedrijven. Meer informatie over de ‘Next Gen Survey 2016’ is te vinden op www.pwc.com/nextgen.

Foto: PwC Dutch Caribbean

Foto: Ken Wong

Toeristische routes Rincon geopend



Foto: Janita Monna

Gedeputeerde Joselito Statia en Julianka Clarinda onthullen het bord met de plattegrond.

KRALENDIJK — Met de onthulling van de plattegrond opende gedeputeerde Joselito Statia afgelopen vrijdagavond twee toeristische routes in de omgeving van Rincon. De routes zijn een initiatief van het Platlands Ontwikkelings Programma (POP) Bonaire.

Het oudste dorp van het eiland heeft toeristen veel te bieden. Dat toonde een film die vrijdagavond werd ver-

toond in de oude bioscoop Cinelandia, waar de feestelijke opening plaatsvond. Daarin nam Michiel van

Bokhorst de kijker mee langs hoogtepunten van de Goto-route en de Onima-route. De tochten zijn ontwikkeld in samenspraak met de inwoners van Rincon, ook boeren hebben hun erf opengesteld. Zo voert de Goto-route onder meer langs kunuku

‘Punto Cardon’, Karpata, het Goto-meer en het Echo Conservation Center. De Onima-trail gaat langs Pos Shon Leu, de grote dam, langs Piedra di Bonaire, de indianen inscripties in Mangazina di Rei. Beide routes vertrekken vanaf de Cadushy Distillery in Rincon. Gedeputeerde Statia ver-richtte samen met Julianka Clarinda van Posada Para Mira de openingshandeling. Na de onthulling van het bord nam hij uitgebreid de tijd om de plattegrond te bestuderen. Statia juichte de integratie van toerisme en landbouw toe. “Juist het openstellen van kunuku’s kan bijdragen aan een onvergetelijke ervaring voor toeristen.” Julianka Clarinda stelde dat de ontwikkeling van routes als die rond Rincon ook goed is voor lokale ondernemers. “Toeristen, maar ook lokalen, kunnen zo de schatten die het dorp te bieden heeft, ontdekken.” De Goto- en de Onima-route kunnen beide geheel met de auto gedaan worden, er zijn ook fiets- en wandelroutes uitgezet.

De films met informatie over de toeristische routes zijn te zien op www.explorebonaire.com. Daar is ook informatie te vinden over de routes in het gebied Bara di Karta.

Panama opent verdiept en verbreed kanaal



Foto: AFP

Het gecharterde schip van het Chinese Cosco Shipping Panama vaart als eerste door de nieuwe sluis tijdens de inauguratie van het verbrede Panama-kanaal in Colon.

PANAMA-STAD — Het verbrede en verdiepte Panamakanaal is gisteren in gebruik genomen. In aanwezigheid van staatshoofden, regeringsleiders en ministers opende Panama het kanaal tussen de Stille en de Atlantische Oceaan iets later met een officiële bijeenkomst. Namens Curaçao was premier Ben Whiteman aanwezig, namens Aruba de minister van Transport Otmar Oduber. Nederland was vertegenwoordigd door vicepremier Lodewijk Asscher.

Vorig jaar werd 960 miljoen kubieke meter vracht door het kanaal vervoerd, een record. Door de verbreding kan nu jaarlijks met 1,7 miljard kubieke meter vracht tussen de twee oceanen worden geva-

ren. De enorme schepen in het oude kanaal konden maximaal 5000 scheepscontainers vervoeren, de nieuwe zogeheten Panamaxen kunnen 13.000 containers dragen. Aan de ver-

breiding en verdieping van het kanaal is sinds 2007 gewerkt. De kosten bedragen meer dan 5,5 miljard dollar. Het Nederlandse ingenieursbureau IV-Groep ontwierp de deuren van de nieuwe sluisen. Een Chinees containerschip was het eerste vaartuig dat de vernieuwde versie van het kanaal bevoer. Het eerste ongeval was ook snel een feit. Negentien mensen raakten gewond door een aanvaring tussen een sleper en een privévaartuig nabij de havenstad Balboa.

Twee broers betrokken bij mishandeling

KRALENDIJK — De politie van Bonaire meldt dat er zaterdag rond 16.00 uur in de omgeving van de Kaya E.B. Sint Jago in Rincon een mishandeling plaatsvond. Twee broers hadden problemen met

elkaar, waarbij de een de ander in zijn hand sneed. Het slachtoffer is per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. De verdachte, met de initialen E.T.J., is aangehouden.

Heyliger bij partijcongres: ‘Volk moet St. Maarten terugeisen’

PHILIPSBURG — UP-Statelid Theo Heyliger dankte de aanwezigen tijdens een partijcongres afgelopen zaterdag op St. Maarten voor hun niet-aflatende steun. Hij stelde: “Het wordt tijd dat ons volk opstaat en laat zien dat we ons eiland terug willen. Het wordt tijd dat wij als volk samen de economie weer gaan opbouwen. Het wordt tijd dat wij als volk druk gaan uitoefenen.”

Tijdens het partijcongres werd Heyliger zaterdagavond met een grote meerderheid van stemmen herkozen als leider van de UP, met parlements lid Franklin Meyers als plaatsvervanger. Het congres werd gehouden overeenkomstig de statuten van de partij die eisen dat iedere twee jaar een dergelijke bijeenkomst plaatsvindt.

Ties evenaren en toch word ik beschuldigd van zwakte. Toen ik aan de macht was, waren de cijfers voor het toerisme hoger dan ooit. De overheidsbedrijven die daarvoor slecht functioneerden deden het beter dan ooit.

Ons volk had werk en genoot van het leven. We zijn een gelukkig volk”, zei Heyliger. Heyliger stelde dat hij in 2014, toen de UP deel uit-

maakte van de leidende coalitie, de strijd om minister-president te worden had opgegeven ‘om St. Maarten te redden van de turbulentie die de Nederlandse regering het eiland liet doormaken’. “Ik heb mezelf opgeofferd omdat ik niet wilde dat dit eiland zou lijden. Ik wilde niet opnieuw de pijn meemaken die mijn grootvader leed en waar hij voor stierf. Daarom hebben we het langs de diplomatieke weg geprobeerd, maar het is niet gelukt.”

Meyers, die voor de tweede keer tot plaatsvervanger werd uitgeroepen, vertelde de aanwezigen dat hij en Heyliger veel meer kun-

nen doen in de minister-raad, maar twee jaar geleden hadden gekozen voor zetels in het parlement om instabiliteit te voorkomen, maar dat de regering niet was blijven zitten vanwege de persoonlijke wensen van anderen. Over degenen die de regering ten val hebben gebracht, zei hij: “Nu zitten ze in de regering en moeten

ze leveren.” Met het oog op de komende verkiezingen zei Meyers: “Ik schrik niet terug voor een zwaar gevecht, omdat de overwinning dan des te groter is.”

Tijdens het congres werd het voormalige Statenlid Sylvia Meyers-Olivacce weer benoemd tot voorzitter van de partijraad.

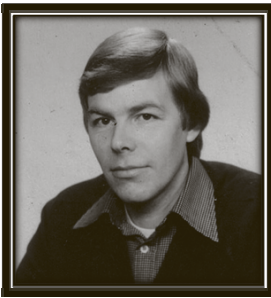
RECTIFICATIE

MET VERWIJZING NAAR MIJN COMMENTAAR NAAR AANLEIDING VAN DE MEDIA BERICHTGEVING INZAKE DE ENNIA ENTITEITEN OVERNAMES WENS IK HIERBIJ MET NADRUK TE BEVESTIGEN DAT DE CENTRALE BANK VAN CURACAO & ST MAARTEN, TOEN DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN, NAAR MIJN WETENSCHAP MET CORRECTHEID EN CONFORM DE REGEL -EN WETGEVINGS NORMEN VAN DESTIJD HEEFT GEHANDELD.

IEDERE NUANCE DIE TOT EEN ANDERE INTERPRETATIE ZOU KUNNEN LEIDEN IS GEBASEERD OP ONZORGVULDIG WOORDGEBRUIK. ONZE EXCUSES VOOR MOGELIJKE MISINTERPRETATIES.

ROB HENRIQUEZ

Dankbetuiging



ing.Casper Vrederegts

Wij danken iedereen voor de overweldigende hoeveelheid belangstelling, mooie woorden, prachtige bloemen, fijne brieven, telefoontjes, aanwezigheid, e-mails, voorgelezen persoonlijke ervaringen en kaarten die wij hebben mogen ontvangen na het overlijden van Casper Vrederegts.

De leegte blijft nog moeilijk te aanvaarden, maar zo ontzettend veel betrokkenheid verzacht het verdriet en vergroot de moed om verder te gaan.

Jongeren Job Program krijgen certificaat bouwvakker en airco-installateur



Foto: OLB

De bouwvakkers en airco-installateurs met hun certificaat.

KRALENDIJK — Zeven jongeren die deelnamen aan het project ‘Job Program Bouw Bonaire’ hebben hun certificaat voor bouwvakker ontvangen, twee kregen een certificaat voor airco-installateur.

Het programma duurde zes weken. De bouwvakkers kregen van Alex Martijn les in het metselen, het stellen van een profiel en het leggen en bevestigen van tegels. Carlos St. Jago en Wim Trapenberg verzorgden de

lessen voor airco-installateur. Behalve aan de techniek van het vak, is tijdens de training ook aandacht besteed aan persoonlijke vorming. Efrén Candelaria en Sidney Josepha leerden de

cursisten onder meer dat belangrijk is om op tijd op het werk te komen en hoe in een team samen te werken. Gedeputeerde Nina den Heyer reikte de certificaten uit. Volgens Den Heyer moeten de jongeren zich door niemand laten ontmoedigen om vooruit te komen en is het belangrijk dat ze toepassen wat zij bij persoonlijke vorming hebben geleerd.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@sctanet.aw website: <http://www.favi.org>

UNIVERSITEIT VAN ARUBA
Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Universiteit van Aruba heeft het genoegen u uit te nodigen voor een decaanlezing

De raadsman bij het politieverhoor

Met zijn arrest in de zaak *Saldut* heeft het Europese Hof voor de Rechten van een Mens (EHRM) een trend gezet waarvan de betekenis voor de strafrechtspleging van de lidstaten van de Raad van Europa nauwelijks overdreven kan worden. De doorwerking van deze rechtspraak vertoont verschillende, maar samenhangende aspecten: de rechtsvorming op supranationaal niveau, de implementatie van rechtspraak en richtlijnen en het sanctioneren van de gestelde eisen. In deze lezing ligt de nadruk op het derde aspect. Onderzocht wordt hoe rechters zijn omgegaan met de eisen die vanuit Europa gesteld zijn aan de verwezenlijking van het recht zich door een raadsman te doen bijstaan. De aandacht gaat daarbij allereerst uit naar het rechterlijke sanctiearsenaal, maar is daartoe niet beperkt. Een rechterlijke sanctie impliceert immers dat de desbetreffende vorm verzuimd is. Dus de vraag rijst: hoe wordt naleving daarvan feitelijk gerealiseerd?

Spreker:
Mr. Dr. M.M. (Menno) Dolman (1967) studeerde Nederlands recht en bestuurskunde aan de Universiteit van Amsterdam. Van 1991 tot 1998 was hij verbonden aan het Wetenschappelijk Bureau (Strafrecht) van de Hoge Raad der Nederlanden. In 1998 trad hij als post-doc in dienst van de toenmalige Katholieke Universiteit Brabant (thans Tilburg University), waarna hij in 1999 universitair docent strafrecht werd aan de Universiteit van Amsterdam, aan welke universiteit hij tot 2015 als universitair hoofddocent verbonden was. In 2006 promoveerde Dr. Dolman op het proefschrift 'Overmacht in het stelsel van strafuitsluitingsgronden'. Zijn academische belangstelling gaat uit naar de grondslagen van strafrechtelijke aansprakelijkheid, bewijzen in het strafrecht en militair (straf)recht. Hij is rechter-plaatsvervanger in de rechtbanken Den Haag en Rotterdam.

Datum:	Woensdag, 29 juni 2016
Tijd:	7.30 pm
Plaats:	Universiteit van Aruba, L.G. Smith Blvd. 158 (naast Crown)
Taal:	Nederlands
Toegang:	Gratis



Ongemakkelijk diner op EU-top

BRUSSEL — De Brexit maakt van de tweedaagse EU-top in Brussel toch een beetje een ongemakkelijke bijeenkomst. De top begint morgen in Brussel met een reguliere werksessie. Maar het hoogtepunt ligt bij het diner. Daar schuift Groot-Brittannië aan als een familielid dat zojuist heeft gemeld afscheid te nemen.

Aan de dis hopen 27 EU-leden van de Britse premier David Cameron te horen hoe het Verenigd Koninkrijk de scheiding denkt te voltrekken, en vooral wanneer de eerste stap wordt gezet. De meeste lidstaten willen er vaart achter zetten. Naar verwachting zwaait Cameron echter niet met de scheidingspapieren. Hij laat die ondankbare taak aan zijn opvolger over. Voor het moment van de waarheid voor Cameron is aangebroken, zit hij als voor-

alsnog volwaardig EU-lid bij het gebruikelijke onderhoud met de voorzitter van het Europees Parlement, Martin Schulz. Het parlement komt dinsdagmorgen in spoedvergadering over de Brexit bijeen. Hoewel de 73 Britse parlementsleden hun mandaat kunnen uitzitten, vinden veel parlementariërs dat hun rol onmiddellijk moet zijn uitgespeeld. “De juridische realiteit clasht hier met de politieke realiteit”, zegt een woordvoerder van de

christendemocraten. Ook bij de feitelijke werksessie is de Britse premier er. Op de agenda staan migratie, economische groei en de relatie met de rest van de wereld. Die punten zijn goed voorbereid, zodat drie uur later de eindconclusies kunnen worden afgehamerd en het avondmaal kan beginnen. Brussel verwacht niet dat het lang natafelen wordt. Cameron kan na de koffie naar huis. Zonder hem treffen de anderen elkaar woensdagochtend aan het ontbijt om de gevolgen van de Brexit te bespreken. EU-president Donald Tusk wil ook een ‘brede discussie’ over de toekomst van de Europese Unie met 27 lidstaten.

‘CIA-wapens doorverkocht op zwarte markt’

NEW YORK — Wapens bestemd voor Syrische rebellen die door de Amerikaanse CIA naar Jordanië en Saudi-Arabië werden verscheept, zijn gestolen door mensen binnen de Jordaanse inlichtingendiensten en doorverkocht op de zwarte markt. Dat schrijft *The New York Times* op basis van bronnen bij de Amerikaanse en Jordaanse autoriteiten. De krant voerde het onderzoek uit in samenwerking met *al-Jazeera*.

De Jordaanse functionarissen stalen onder meer kalasjnikovs, mortieren en raketwerpers. Met de grootschalige wapenroof waren miljoenen gemoeid. De diefstal kwam aan het licht doordat wapenhandelaren in Jordanië begonnen op te scheppen over hun nieuwe koopwaar. De amateurwapenhandelaren binnen de inlichtingendiensten gebruikten hun miljoenen vooral voor luxeproducten, zoals SUV's en nieuwe iPhones. Het initiatief om rebellen in Syrië te bewapenen en

trainen heet Timber Sycamore en begon in 2013. De keuze voor Jordanië als trainingslocatie was een logische, gezien de goede banden met de regering en de geringe afstand tot het Syrische strijdtoneel. Grote partijen wapens werden ingekocht, veelal in Oost-Europa, en het was aan de Jordaanse inlichtingendienst GID om het transport te verzorgen. Of het hoofd van de GID, generaal Faisal al-Shoubaki, van de diefstal op de hoogte was is onduidelijk, maar diverse Jordaanse bronnen zeiden

tegen The New York Times dat hoge officieren ervan wisten en hun ondergeschikten uit de wind hielden. Waar de wapens terechtkwamen na de zwarte markt is amper te achterhalen. Volgens de bronnen hebben onderzoekers van de FBI wel vastgesteld dat de agent die in november vijf mensen doodschoot bij een politie-trainingscentrum in Jordanië dat deed met wapens die afkomstig waren van de CIA. Na herhaaldelijke klachten van de Verenigde Staten en Saudi-Arabië werden tientallen mensen binnen de GID gearresteerd, onder wie een luitenant-kolonel die de leiding had over de groep. Ze werden uiteindelijk vrijgelaten en ontslagen, maar mochten hun pensioenen en de winst van de wapenhandel houden.

Spaanse premier kan regering al vergeten

MADRID — De Spaanse premier Mariano Rajoy, die gisteren met zijn conservatieve Partido Popular (PP) de verkiezingen won, kan geen regering vormen. Zowel de sociaaldemocraten van de PSOE als de liberalen van Ciudadanos weigeren Rajoy hun steun. De demissionair premier had de steun van minstens een van beide nodig voor een meerderheid in het parlement. Rajoy kondigde vandaag aan eerst een poging te ondernemen met de sociaaldemocraten een regering te vormen, maar die wezen zijn avances onmiddellijk af. De PSOE wil niet toetreden tot een regering onder Rajoy en ook geen gedoogsteun aan een PP-regering geven, liet een woordvoerder weten. Ciudadanos voelt evenmin voor samenwerking met Rajoy. De betrokkelijke nieuwe liberale beweging verwijt de premier en zijn partij veel van de corruptieschandalen van de afgelopen jaren.



Foto: AFP/Jose Jordan

Geen verdenking terrorisme in crash EgyptAir

PARIJS — De openbaar aanklager in Parijs is vandaag een strafrechtelijk onderzoek begonnen in verband met de crash van vlucht MS804 van EgyptAir vorige maand. Desgevraagd liet de aanklager weten in dit stadium niet te denken aan terrorisme.

De Airbus A320 stortte op 19 mei tijdens een vlucht van Parijs naar Caïro met 66 mensen aan boord in de Middellandse Zee. De piloten maakten geen melding van problemen voor het vlieg-

tuig van de radarschermen verdween. De zwarte dozen met vluchtgegevens en cockpitgesprekken zijn teruggevonden, maar zijn zwaar beschadigd en konden nog niet worden uitgelezen. De

geheugenchips van de zwarte dozen zijn naar Frankrijk gestuurd om te worden gerepareerd. Onderzoekers hopen dat ze licht kunnen werpen op de oorzaak van het ongeluk.

Uit zee opgeveste wrakstukken worden verzameld op een vliegveld in Caïro, waar de romp van het vliegtuig wordt gereconstrueerd.

Opnieuw scherpe daling toerisme Tunesië

TUNIS — Het aantal buitenlandse toeristen naar Tunesië is in de eerste helft van dit jaar opnieuw sterk gedaald. Dit blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers, een jaar nadat een terrorist 38 mensen had doodgeschoten in het Noord-Afrikaanse land.

De schutter doodde zijn slachtoffers, voornamelijk Britse vakantiegangers, op een strand bij de badplaats Sousse op 26 juni. De aanslag betekende tevens een zware slag voor de economische zeer belangrijke toeristische

sector. De aanval kwam drie maanden nadat gewapende mannen al 21 toeristen hadden gedood bij het Bardomuseum in de hoofdstad Tunis. Terreurbeweging Islamitische Staat eiste beide aanslagen op. Uit de gegevens van

het ministerie van Toerisme blijkt dat het aantal buitenlandse toeristen in de eerste zes maanden van dit jaar met 21,5 procent is gedaald vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. Het aantal nam af tot ruim 1,8 miljoen in de periode januari-juni van ruim 2,3 miljoen vorig jaar. Het aantal Britse vakantiegangers zakte tot slechts 8000 van de 190.000 in de eerste helft van 2015.

Erdogan aangeklaagd wegens oorlogsmisdaden

BERLIJN — Namens verscheidene Duitse politici, mensenrechtenactivisten en prominenten hebben twee Hamburgse advocaten een aanklacht ingediend tegen de Turkse president Recep Tayyip Erdogan en andere Turkse overheidsfunctionarissen. Zij beschuldigen hen van oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid.

De tenlastelegging van meer dan 200 pagina's werd vandaag in Berlijn gepresenteerd. Het gaat vooral om militair ingrijpen in de Koerdische gebieden in het zuid-oosten van Turkije, met name in de stad Cizre. In september 2015, toen de noodtoestand was uitgeroepen, kwamen daar 21 burgers om het leven. Een ander zwaarwegend punt is de dood van ten minste 178 mensen in de periode december tot maart, toen een uitgaansverbod gold.

De advocates Britta Eder en Petra Dervishaj zeiden dat hun opdrachtgevers zich ethisch verplicht voelen 'hier in de Bondsrepubliek aangifte te doen van de syste-



Foto: AFP

De Turkse president Recep Tayyip Erdogan zal worden aangeklaagd. Dit vanwege de oorlogsmisdaden die hij gepleegd zou hebben in Turkije.

matische oorlogsmisdaden in Turkije'. Dat is volgens de volkenrechtwetgeving mogelijk.

De 178 slachtoffers werden aangetroffen in een drietal schuilkelders waar ze vermeens bescherming zochten

tegen de aanvallen van het Turkse leger. De geborgen lijken waren grotendeels verkoold. Op grond van getuigenverklaringen en ander bewijsmateriaal bestaat de verdenking dat veiligheidstroepen benzine in de ruimtes hebben gegoten en aan-

gestoken. Ook is geopperd dat de slachtoffers eerst met zware wapens zijn gedood en daarna verbrand. Erdogan wordt daarvoor verantwoordelijk gehouden. De aanklacht is ook ingediend tegen onder anderen oud-premier Ahmet Davutoglu.

Europese Unie ontvouwt veiligheidsstrategie

BRUSSEL — De lidstaten van de Europese Unie moeten meer samenwerken om militair een sterkere vuist te kunnen maken. Het idee dat de EU alleen een 'zachte macht' is doet geen recht aan de veranderde internationale omgeving.

Dat staat in de nieuwe EU-strategie voor buitenlands en veiligheidsbeleid, die EU-buitenlandchef Federica Mogherini morgen in Brussel presenteert aan de regeringsleiders. 'Een sterker Europa' staat erboven. Hoewel geen sprake is van de vorming van een Europees leger, wordt wel aangestuurd op meer structuur in de Europese defensiesamenwerking. “We moeten in staat zijn af te schrikken, maar ook onszelf beschermen tegen bedreigingen van buitenaf en daarop reageren.” De NAVO blijft het belangrijkste voor de Europese veiligheid, maar de EU heeft de ambitie onafhankelijker van het door de Verenigde Staten geleide bondgenootschap te kunnen opereren. Van de 28 EU-landen zijn er 22 lid van de NAVO, die voor ruim 70 procent door de VS wordt betaald. Overigens worden de banden

tussen de EU en de NAVO ondertussen ook aangehaald. “Een grote meerderheid van de Europeanen verwacht dat we collectief verantwoordelijkheid nemen voor onze rol in de wereld”, schrijft Mogherini. Ook elders in de wereld wordt volgens haar verwacht dat Europa een 'leverancier van veiligheid' is. Volgens de Italiaanse politica worden de vrede en welvaart in Europa bedreigd en leven we 'in tijden van existentiële crisis'. Zij wijst op onder meer de Russische bemoeienis met Oekraïne, terrorisme en geweld in het Midden-Oosten en Europa zelf, klimaat- en energieproblemen en mondiale bevolkingsgroei. Europa moet zich beter trainen, toerusten en organiseren om dergelijke uitdagingen ambitieus en onafhankelijk van anderen het lijf te kunnen bieden, zo staat in de strategie. De onderlinge steun in geval van crisis en terreuraanslagen kan ook beter worden gecoördineerd, aldus Mogherini. In de conceptconclusies van de EU-top staat dat de leiders de strategie 'verwelkomen'. Menschappen uit de EU-landen zijn nu wereldwijd actief in zeventien civiele en militaire missies.

Weer Britse schaduwministers opgestapt

LONDEN — De exodus uit het zogenaamde schaduwkabinet van de Britse Labour-leider Jeremy Corbyn zet onverminderd door. Na de uittocht van elf schaduwministers vorige week volgden er vandaag nog twee, melden Britse media.

Corbyns collega's keren hem sinds het Brexit-referendum massaal de rug toe. De opgestapte schaduwministers hebben geen goed woord over voor zijn weifelende optreden tijdens de Brexit-campagne. De Labour-leider voerde campagne voor behoud van het EU-lidmaatschap, maar deed dat volgens zijn critici met zichtbare te-

genzin. Enkele criticasters beschuldigen Corbyn er zelfs van in feite het Leave-kamp te hebben geholpen met zijn terughoudendheid.

Corbyn wil snel vervangers aanstellen en heeft al een aantal mensen benoemd. Cat Smith, de nieuwe schaduwminister voor kiezerscontact en jeugdzaken, riep haar partijgenoten vandaag op de rijen te sluiten. Een schaduwkabinet is een begrip in het Britse parlement. De oppositie stelt een evenknie aan voor iedere minister uit het kabinet. Aan de schaduwministers de taak om 'hun' minister te volgen en diens beleid te bekritisieren.

Polen bezorgd over Britse xenofobie

LONDEN — De Poolse ambassade in Londen is ernstig bezorgd over incidenten waarbij Polen in in Groot-Brittannië hatelijk zijn bejegend. De meldingen kwamen allemaal binnen sinds de uitslag van het Brexit-referendum bekend werd, aldus de ambassade.

In Huntingdon, in het midden van het land, zijn de afgelopen dagen beledigende

posters verspreid. “Verlaat de EU. Geen Pools ongedierte meer”, stond op een van de affiches. Een Pools cultureel centrum in Londen werd gisteren met graffiti besmeurd. De politie behandelt beide incidenten als haatmisdaden. “Met de vervaardiging en verspreiding hiervan en van vergelijkbaar materiaal maken mensen zich schuldig aan het oproepen tot rassenhaat”, aldus de politie in een verklaring.



**We are looking for a dynamic
ACB Conferences & Events Liaison (fulltime)**

The offer
A.T.A. offers a dynamic (working) environment and an attractive remuneration and benefits package. This position requires travelling and working outside of regular working hours / in weekends and on holidays.

Procedure
An application letter and detailed resume can be sent to **Mrs. S. Bahali – HR Manager via recruitment@aruba.com by July 1st, 2016**. You will receive a confirmation within 24 hours (if not, please contact us). Your application will be handled confidentially. An assessment may be part of the selection process.

For further information concerning the organization or the position you can contact Mrs. S. Bahali, HR Manager via recruitment@aruba.com or by phone: +297 (297) 582-3777 ext 259.

Core Responsibilities

- Co-development and implementation of marketing plan, budget and campaign;
- Represents Aruba internationally at tradeshows or sales calls in different markets including Latin America, Europe & North America;
- Manages creation & production of marketing materials;
- Hosts, plans and executes Familiarization Trips with a focus on incentive travel;
- Collaborates with the ACB team in the design & planning of major trade show booths;
- Manages the Unit related administrative tasks.

Qualifications and Skills

- Bachelor's Degree in Hospitality or Tourism Management, Sales or Communication;
- A minimum of 2 years of relevant working experience;
- Excellent English, Spanish, Papiamentu and Dutch verbal communication skills;
- Excellent English business writing skills;
- Excellent command of MS office programs;
- Excellent relationship building skills;
- Customer focused, creative, team player and fast learner;
- Planning & Organization skills;
- Diplomatic and tactful;
- Excellent public speaking skills;
- Positive and energetic personality.



The Aruba Tourism Authority (A.T.A.) is the Destination Marketing and Management Organization for Aruba responsible for uniting tourism interests amongst the on and off-island stakeholders/partners for the purpose of coordinating destination marketing, destination development and destination partnerships.

Euro

Verliezen

AMSTERDAM — De beurzen in Europa gingen vandaag stevig omlaag, waarmee de zware koersverliezen van vrijdag verder werden uitgebouwd. De uitslag van het referendum over de Brexit blijft zorgen voor onrust op de financiële markten.

De AEX-index in Amsterdam noteerde rond het middaguur 1,9 procent lager op 416,24 punten. Vrijdag sloot de hoofdgraadmeter op het Damrak 5,7 procent in de min. Dat was een van de 25 slechtste beursdagen ooit. De MidKap ging 3,2 procent omlaag tot 590,49 punten. Parijs, Frankfurt en Londen zakten tot 1,7 procent. Er is een periode van grote onzekerheid aangebroken voor beleggers door de uitslag van het referendum. Die onduidelijkheid zal de beurshandel voorlopig blijven overschaduwden, denken marktkenneren. Daarnaast is Groot-Brittannië in een ernstige politieke crisis beland.

De Britse banken moesten weer zware verliezen incasieren. RBS daalde 15 procent, Barclays duikelde 13 procent omlaag en Lloyds Banking Group verloor 9 procent. Ook de Britse vastgoedonderneming Foxtons had een buitengewoon slechte dag met een min van 22 procent. De jaarprognoses werden verlaagd met het oog op de Brexit. De prijs van een vat Amerikaanse olie daalde 0,1 procent op 47,60 dollar en Brentolie klom 0,1 procent tot 48,48 dollar. De euro zakte naar 1,964 gulden, tegen 1,978 gulden bij het slot in Europa vrijdag.

Tokio

Hersteld

TOKIO — De beurs in Tokio toonde vandaag enig herstel van de zware koersverliezen van afgelopen vrijdag door Brexit. De beurshandel profiteerde van de stappen die de Japanse overheid heeft genomen om de rust op de beursvloer te laten wederkeren. De Nikkei-index eindigde met een winst van 2,4 procent op 15.309,21 punten. Vrijdag kelderde de Japanse hoofdgraadmeter 7,9 procent. De yen ging juist sterk in waarde omhoog omdat beleggers veilig geachte investeringen zoals de Japanse munt opzochten. De Japanse premier Shinzo Abe heeft opdracht gegeven voor verschillende maatregelen om de kalmte te herstellen. Zo staat de Japanse centrale bank klaar om het financiële systeem te ondersteunen en liquiditeit te verstrekken. Wel bleven exportgerelateerde en financiële fondsen in Tokio onder druk staan. Zo daalde autoconcern Toyota Motor 1,7 procent en Mazda ging liefst bijna 10 procent omlaag. De Japanse zakenbank Nomura leverde 6,3 procent in. Farmaceuten en tabaksproducenten gingen juist omhoog. De Hang Seng in Hongkong noteerde tussentijds 0,3 procent in de min. De Kospi in Seoul stond licht hoger en de All Ordinaries in Sydney klom 0,5 procent.

Wall Street

Negatief

NEW YORK — Ook de Amerikaanse beurzen zijn vandaag met verlies aan de handel begonnen. Net als in Europa domineren de zorgen over het aankomende Britse vertrek uit de EU het sentiment onder beleggers. Vrijdag zorgde de uitslag van het Brexit-referendum al voor zware koersdalingen wereldwijd. De Dow-Jonesindex stond na een paar minuten handel 1,2 procent lager op 17.194 punten. De bredere S&P 500 zakte 1,1 procent tot 2014 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq verloor 1,3 procent en kwam op 4646 punten. Beleggers blijven op zoek naar veilige havens. Zo gaat de goudprijs verder omhoog en zakt de rente op Amerikaanse staatsleningen, wat duidt op een sterkere vraag naar het schuld papier. De olieprijsen zetten hun daling voort.

Bedrijven investeren meer in milieu

DEN HAAG — Nederlandse bedrijven hebben in 2015 voor bijna 5 miljard euro geïnvesteerd in maatregelen die goed zijn voor het milieu of energie besparen. Dat heeft de Rijksdienst voor Ondernemend Nederland vandaag bekendgemaakt.

De bedrijven investeerden voor bijna 1,4 miljard euro in energiezuinige maatregelen en ruim 3,3 miljard

euro in milieuvriendelijke technieken. Dit blijkt uit de jaarverslagen de Energie-investeringsaftrek (EIA) en

de Milieu-investeringsaftrek (MIAVamil).

De investeringen zijn bij elkaar opgeteld ruim 1 miljard hoger dan vorig jaar. Het bedrijfsleven kreeg hiervoor 239 miljoen euro aan fiscaal voordeel.

Voor de Milieu-investeringsaftrek kwamen vorig jaar

meer dan 25.500 aanvragen binnen. Voor de Energie-investeringsaftrek waren vorig jaar ruim 14.000 aanvragen. De energiewetgeving zorgt voor een afname van de CO₂-uitstoot van 1280 kiloton per jaar. Dat staat gelijk aan de uitstoot van ongeveer 450.000 huishoudens.

Bloemenexporteurs willen snel duidelijkheid

AALSMEER — Exporteurs van bloemen en planten willen snel duidelijkheid over de gevolgen van het aanstaande vertrek van de Britten uit de Europese Unie. De vrees bestaat dat er tijdrovende grenscontroles komen, of dat er wijzigingen worden doorgevoerd in de richtlijnen over de invoer van bloemen en planten.

Volgens Lex Ebus, interim-voorzitter van branchevereniging VGB, dempt de onzekerheid het vertrouwen. “Daarom is het voor alle partijen belangrijk om afspraken te maken over nieuwe handelsverdragen.” Groot-Brittannië is volgens de VGB met een aandeel van 17 procent het tweede exportland voor bloemen en planten vanuit Nederland. Vorig jaar steeg de exportwaarde met 112 miljoen euro tot een recordbedrag 925 miljoen euro.

Groothandelaren verwachten voor dit jaar een terugval in de uitvoer, omdat er een directe link is tussen het



Foto: Shutterstock

Groot-Brittannië is het tweede exportland voor bloemen en planten vanuit Nederland. De Brexit zorgt nu voor onzekerheid en dempt het vertrouwen.

consumentenvertrouwen en de aanschaf van bloemen en planten. Direct na de uitslag van het referendum zakte de koers van het Britse pond waarmee voor Britse consu-

menten buitenlandse producten fors duurder werden. Dit was volgens de VGB direct merkbaar in de daghandel in bloemen en planten. In de Nederlandse bloe-

men- en plantengroothandel zijn direct ruim 2000 banen gemoeid met de handel met Engeland. Indirect komt dat neer op zo'n 10.000 werknemers.

‘Italië overweegt 40 miljard steun banken’



Foto: Shutterstock

ROME — Italië steekt mogelijk 40 miljard euro in zijn bankensector. Dat zeiden ingewijden vanochtend tegen persbureau Bloomberg. De Italiaanse overheid stelt mogelijk kapitaal beschikbaar of bankgaranties. Over de hulp en de omvang van het mogelijke steunpakket is nog geen definitieve beslissing genomen. Italiaanse banken torsen 360 miljard euro aan slechte leningen met zich mee en kampen met lage winsten als gevolg van de lage rentestanden. Bij de wereldwijde beursdalingen vrijdag als gevolg van het Brexit-besluit kregen Italiaanse banken de grootste klappen met verliezen van meer dan 20 procent.

Soros speculeerde niet op neergang pond

LONDEN — Miljardair en befaamd belegger George Soros heeft niet gespeculeerd op een neergang van het Britse pond sterling. Dat liet zijn woordvoerder vandaag weten.

De inmiddels 85-jarige Soros is één van 's werelds bekendste valutaspeculanten. Hij werd steenrijk door in 1992 met succes te speculeren op een neergang van het Britse pond. Destijds, op 16 september 1992, moest de Britse overheid de munt

noodgedwongen met 15 procent devalueren.

“Soros speculeerde niet tegen het pond omdat hij uitsprak dat Groot-Brittannië in de Europese Unie moest blijven”, aldus zijn zegsman. Welke tik Soros daardoor financieel kreeg is niet bekend. Wel benadrukte de woordvoerder dat Soros ‘gezien zijn over het algemeen sombere kijk op de wereldmarkten’ van andere investeringen heeft weten te profiteren.

EU heeft geen bezwaar tegen hotelreus

BRUSSEL — De Europese Commissie heeft vandaag ingestemd met de overname van de hotelgroep Starwood Hotels door branchegenoot Marriott.

Het voorgenomen samengaan van de Amerikaanse bedrijven, die samen de grootste hotelketen ter wereld vormen, levert volgens de commissie geen bezwaren op voor de concurrentiepositie op de hotelmarkt in Europa. Starwood Hotels was inzet

van een biedingstrijd tussen Marriott en het Chinese Anbang, dat onder meer eigenaar is van de Nederlandse verzekeraar Vivat. Onder meer Hotel Des Indes in Den Haag en het Sheraton op Schiphol vallen onder de Starwood-keten.

Samen met Marriott heeft Starwood zo'n 5100 hotels met 1,1 miljoen kamers in 100 verschillende landen. Bekende merken van Marriott zijn onder meer Ritz-Carlton en Renaissance.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Brexit it is!

Tot en met donderdag geloofde iedereen erin dat Groot-Brittannië binnen de Europese Unie zou blijven. Zelfs tijdens het stemmen op donderdag leek het erop dat de stemmers zouden kiezen voor een langer verblijf. De media mochten niets rapporteren in Engeland over de verkiezing gedurende de tijd dat de stembureaus open waren. Veel handelaren keken dan ook naar de wedkantoren. Daar kwam eigenlijk alleen naar voren dat Engeland zou blijven, dus was het feest op de beurzen. Alle beurzen in Europa en Amerika sloten de dag af met winsten van ruim 1 procent. En toen kwam de uitslag.



Geen handelaar was voorbereid op een vertrek van Engeland. Het kind werd met het badwater weggegooid. Azië was het eerst aan de beurt. De Nikkei in Japan sloot bijna 8 procent lager voor de dag. De rode vloedgolf rolde over Europa heen. De Dax in Duitsland verloor 6,8 procent maar Engeland hield de schade beperkt op de beurzen met een min van 2,76 procent in de FTSE 100. Ook in Amerika doken de koersen hard onderuit. De Dow-Jones verloor 3,39 procent voor de dag. De S&P 500 verloor 3,59 procent op vrijdag en de Nasdaq verloor 4,12 procent. Voor de week waren de verliezen beperkt. Dit kwam door de goede stijgingen van maandag en donderdag. In percentages was dit de op acht na grootste daling in de geschiedenis van de Amerikaanse beurzen. Een soort 'Black Friday'. Maar gelukkig verliep de handel zonder problemen, al waren de omzetten enorm. Het Britse pond kostte donderdag nog 1,50 dollar. Maar op vrijdag kostte een pond nog maar 1,338 dollar. Zo laag had het pond niet gestaan in de afgelopen dertig jaar. Ook de olieprijsen daalden flink. Deze sloten vrijdag op 47,64 dollar. Al met al dus een drukke dag, door de onverwachte uitslag. Maar nu de belangrijkste vraag, hoe nu verder? Vrijdag riep iedereen dat vandaag de beurzen verder zouden dalen en dat het een paar rommelige weken zullen worden. We zijn het ermee eens dat het rommelig wordt. Niemand weet wat er nu gaat gebeuren. Want dit is een unieke gebeurtenis, die niet eerder heeft plaatsgevonden. Maar wij denken dat veel mensen dit zien als een koopmoment. Juist omdat iedereen denkt dat we verder zullen dalen, werd er vrijdag massaal verkocht. Maar mochten de beurzen zich snel stabiliseren, dan denken wij dat de beurzen weer langzaam op zullen lopen. De angst is er nu al voor een groot deel uit. Voor Engeland zal de onrust groter zijn dan voor bijvoorbeeld Amerika. Met de daling van de Engelse beurs, die minder groot was dan die in Amerika, denken wij dat er koopjesjagers zullen komen die voor stabiliteit zullen zorgen. Het is vooral een Engels probleem. En natuurlijk een Europees probleem. Maar dat hoeft niet te betekenen dat de rest van de wereld er slechter van wordt. Het zal ons dan ook niets verbazen als we na een lagere opening de weg omhoog weer zullen inslaan. Dat kan weer voor een kettingreactie zorgen met kooporders. Veel zal afhangen wat de valuta's gaan doen. Vooral of de Amerikaanse dollar weer wat in kracht gaat afnemen. Voor de uitslag stonden we boven 1,13 dollar ten opzichte van de euro. Vrijdag sloten we rond de 1,10 dollar. Als de dollar weer richting de 1,11 dollar gaat ten opzichte van de euro, dan zullen de olieprijsen zich ook weer herstellen. Grondstofprijzen worden immers in dollars berekend. Dus een lagere dollar is goed voor de grondstofprijzen. Ook de yen steeg als zijnde een veilige haven. Mocht ook die dalen, dan is dat goed voor de Aziatische regio en kunnen we weer optimistisch worden. Kortom, wij zijn zeker niet negatief en zullen aan de koopkant functioneren in de komende periode.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	27-Jun			27-Jun	
DOW JONES	17150.55	-1.44%	AEX	411.62	-2.97%
S&P 500 INDEX	2001.96	-1.74%	ARCELORMITTAL	4.01	-4.41%
NASDAQ	4600.04	-2.29%	AEGON NV	3.61	-6.63%
AMAZON.COM INC	687.86	-1.59%	AHOLD NV	18.94	-2.27%
APPLE INC	91.96	-1.55%	AKZO NOBEL	52.72	-5.57%
BAIDU INC-SP ADR	157.02	-1.32%	ASML HOLDING NV	83.49	-2.33%
BERKSHIRE HATH-B	138.15	-1.12%	DSM (KONIN)	48.20	-4.91%
CITIGROUP INC	39.06	-3.08%	HAL TRUST	167.68	-2.96%
COCA-COLA CO	43.53	-0.90%	HEINEKEN NV	78.86	-1.05%
WALT DISNEY CO	94.52	-1.25%	ING GROEP NV	8.61	-7.80%
3D SYSTEMS CORP	11.95	-7.75%	KPN (KONIN) NV	2.96	-1.82%
EBAY INC	22.49	-2.77%	KONINKLUKE PHIL	21.01	-4.93%
FACEBOOK INC-A	109.22	-2.55%	RANDSTAD HOLDING	35.38	-13.63%
GENERAL ELECTRIC	29.51	-1.04%	RELX NV	14.65	-1.78%
ALPHABET INC-A	674.58	-1.55%	ROYAL DUTCH SHA	23.21	-0.39%
HP INC	11.70	-4.61%	TOMTOM	6.75	-9.35%
HOME DEPOT INC	124.62	-1.41%	TOTAL SA	40.33	-0.73%
INTEL CORP	30.83	-2.30%	UNILEVER NV-CYA	39.15	-0.63%
JOHNSON&JOHNSON	115.96	-0.29%	W.P. STEWART HOL	302.96	-3.52%
LINKEDIN CORP-A	189.51	-0.32%	SCOTTIABANK FUNDS	24-Jun	
MICROSOFT CORP	48.67	-2.33%	MONEY MARKET	13.0701	0.00%
PROCTER & GAMBLE	81.45	-0.98%	US DOLLAR BOND	2.7285	-0.89%
ROYAL DUTCH-ADR	51.17	-0.87%	GLOBAL GROWTH	2.2910	-4.60%
STARBUCKS CORP	53.84	-1.54%	US GROWTH	12.2663	-4.58%
TWITTER INC	15.72	-4.38%	CANADIAN GROWTH	2.5168	-3.73%
WAL-MART STORES	71.15	-1.12%	FUNDS	24-Jun	
WHOLE FOODS MKT	30.78	-0.05%	BGF CONT EUR FLEX	21.54	-6.06%
EXCHANGE TRADED FND	27-Jun		BGF EMKT BOND	16.44	-0.43%
ALERIAN MLP - AMLP	12.26	-2.93%	BGF FIX INC GBL OP	13.07	-0.38%
ISH GBL HY BD - GHYG	46.73	-0.79%	BGF GBL ALLOCATION	48.29	-1.53%
ISH IBXX HY BD - HYG	82.55	-0.85%	BGF USD CORE BOND	17.18	-0.35%
ISH SELECT DIV - DIVY	81.33	-1.57%	BGF USD HI YIELD BND	26.34	-0.46%
ISH MSCIEMT - EEM	32.08	-1.75%	TEMPLETON GBL BND	21.70	-2.43%
ISH MSCI PAC - EPP	36.90	-2.36%	TEMPLETON ASIAN SM	38.86	-3.19%
ISH RUSSELL - INW	118.12	-1.81%	CURRENCIES	27-Jun	
ISH S&P 500 - SPY	111.40	-1.60%	YENUSD	101.7100	-0.50%
ISH EUROPE - IEV	34.77	-3.07%	CANUSD	1.1012	-0.94%
POWERSHARES DB C	102.29	-1.92%	CNIUSD	1.3080	-0.58%
SPDR S&P INT DIV-DWX	14.92	-0.60%	GBIUSD	1.3217	-3.38%
SPDR S&P MID 400	32.61	-2.42%	COMMODITIES	27-Jun	
SPDR S&P 600 SMA	257.77	-2.70%	OIL WTI	46.40	-2.60%
VANGUARD REIT - VNO	99.20	-2.33%	GOLD	1319.66	-0.32%
WSDOTR JAP HX-EQJX	84.02	-1.00%	SILVER	17.6690	-0.28%
	37.31	-3.39%	WHEAT	460.0000	-1.08%

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@sctarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Prinses Alexia 11 jaar



Foto: Wikipedia

Prinses Alexia vierde gisteren haar elfde verjaardag. Ze is het tweede kind van koning Willem-Alexander en koningin Máxima. De prinses heet voluit Alexia Juliana Marcela Laurentien. Ze is tweede in de lijn van troonopvolging. Volgens de

site van de Rijksvoorlichtingsdienst houdt Alexia van paardrijden, hockey, zingen en gitaar spelen. Eerder dit jaar brak de prinses haar been tijdens het skiën. Op Koningsdag, in Zwolle, was ze er gewoon bij.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mensen

Kinderen en passant trekken vrouw van spoor

Vier kinderen in de leeftijd van tien tot dertien jaar hebben zaterdag samen met een passant een vrouw bij Barendrecht van het spoor getrokken. De jongedame wilde zelfmoord plegen maar

daar staken de anderen een stokje voor. De politie noemt de kinderen en de voorbijganger 'helden'. Voor de vrouw wordt hulp gezocht, twitterde de politie zaterdagavond.

Modefotograaf New York Times overleden

Bill Cunningham, de modefotograaf van The New York Times, is zaterdagavond op 87-jarige leeftijd overleden. Cunningham overleed nadat hij eerder in het ziekenhuis werd opgenomen vanwege een beroerte. Cunningham fotografeerde vooral opkomende trends in de straten van New York. Hij maakte foto's van alle

verschillende stijlen die hij tijdens zijn werk en daarbuiten tegenkwam, van simpele buidelstasjes tot de welbekende Birkin bags. In een officiële verklaring prijst de krant dan ook zijn toewijding, veelzijdigheid en invloed op trends. Cunningham werkte bijna veertig jaar voor The New York Times.



Foto: AFP



Foto: Shutterstock

Een paar op maat gemaakte sportschoenen van Whitney Houston hebben vrijdag op een veiling in Beverly Hills 20.000 dollar opgebracht. De zangeres overleed in 2012 op 48-jarige leeftijd.

Voor haar paspoort uit 1985 legde een liefhebber ruim 11.000 dollar neer. Ook voor de muziekprijzen die Houston tijdens haar carrière won, was veel belangstelling. In totaal werden ruim

100 persoonlijke bezittingen van de zangeres geveild. Volgens schoonzus Pat Houston was het tijd dat de familie de herinneringen aan Whitney deelde met de fans van haar muziek.

Rijksmuseum komt met kookboek

Vijftig typisch Nederlandse ingrediënten vormen de basis voor 130 gerechten in een kookboek dat het Rijksmuseum in Amsterdam vandaag uitbrengt. Hiervoor hebben onder anderen vijftig topkoks, zoals Robert Kranenburg en Jonnie Boer, met een van die ingrediënten een recept bedacht. In het boek staan verder 900 afbeeldingen van voorwerpen uit de collectie van het Rijks, die de culinaire historie van Nederland weergeven. Van fruit, zuivel en vis op stillevens tot bestek, serviesstukken en keukens uit beroemde poppenhuizen. Culinaire journalist Jonah Freud stelde het Rijksmuseum kookboek samen op initiatief van directeur Wim Pijbes. Irma Boom nam de vormgeving op zich. Ze koos ervoor om een papiersoort te gebruiken dat doet denken aan bakpapier.



Foto: Shutterstock

Tweeling reuzenpanda geboren in China



Foto: AFP

De reuzenpanda Xin Xin heeft een tweeling geboort. Het is de eerste keer dat er panda's geboren worden in de regio Macau, in het zuiden van China. De moeder en het grotere

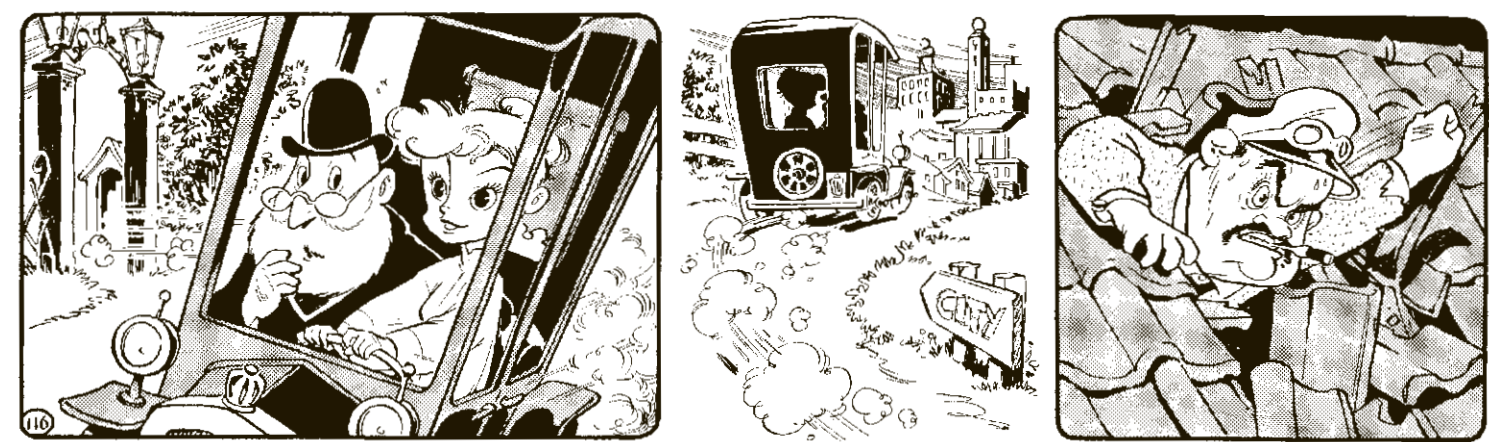
jong (van 135 gram) zijn in goede gezondheid, maar het kleinere welpje (van 53,8 gram) moest door naar de intensive care en krijgt 24 uur per dag zorg. Hun geslacht moet nog bepaald worden,

meldt de *South China Morning Post*. De jongste van de twee wordt omschreven als 'heel licht vergeleken met het gewicht van een gemiddeld pandajong'. Xin Xin is op natuurlijke

wijze zwanger geworden van haar partner Kai Kai, maar ze was ook kunstmatig geïnsemineerd. Dat zegt een woordvoerder van de Chinese regering tegen de *BBC*.

Koning Hollewijn en de Zoekgeraakte Rechten

Door Marten Toonder



Zo reed de oude hofauto bij het vallen van de avond dus weer in de richting van de stad; dit keer met Wiebel Wip achter het stuur. Hollewijn zat wat onzeker naast haar en trachtte met zichzelf in het reine te komen. 'Ik geloof niet, dat ik dit allemaal kan goedkeuren', sprak hij. 'Je haalt te veel streken uit, kind. Dat moet op een dag verkeerd aflopen. Het gaat niet aan, om de huisdetective des konings in de garage op de sluiten; het getuigt van een slechte opvoeding. En dan spreek ik nog niet eens van de andere streken die je uithaalt.' 'Poech!' zei Wiebel. 'Waar bemoeit die engerd zich dan ook altijd mee? Vind jij het dan aardig, als hij je verbiedt om naar de stad te gaan? En vind jij het aardig zoals hij over de mensen praat?' Hollewijn dacht een poosje na en zei toen aarzeland. 'Nee, dat niet. Ik ben het meestal niet met hem eens.' 'Nou dan!' riep Wiebel zegevierend. 'Dan zit er toch niets verkeerd

in wat ik doe? Ik help je alleen maar!' 'Kijk eens aan', zei Hollewijn. 'Daar steekt iets in. En wie de koning helpt, helpt het volk. Maar aan de andere kant ben ik op het ogenblik geen koning. Ik ben incognito, denk daar vooral aan. Dus nu geen grapjes meer, want daar is nu geen excuus voor.' Intussen was detective Euvel er na veel moeite in geslaagd enkele planken uit de zoldering van de garage te breken. Moeizaam klom hij nu naar buiten en bleef een ogenblik hijgend halverwege in de avondlucht steken. 'Het loopt me de spuigaten uit', gromde hij. 'Vrijheidsberoving van de huisdetective des konings. En dan spreek ik nog niet eens van de andere misselijke streken die dat nest uithaalt. Als ik geen politie-man was, zou ik wel weten hoe ik haar moest aanpakken. Maar mijn tijd komt nog wel – als ik maar eens incognito ben – net als de koning.'

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Het begon prettig voor België, met al in de 10e minuut een knappe goal van Toby Alderweireld (nummer 2).



Foto: AFP

TOULOUSE — België heeft zich gisteren geplaatst voor de kwartfinales van het EK. De ploeg van bondscoach Marc Wilmots versloeg Hongarije in Toulouse met 4-0. De Hongaren werden na een vroege goal vakkundig weggecounterd door de Belgen die dankbaar gebruikmaakten van de ruimte die ontstond doordat Hongarije wel de aanval móest zoeken.

Toby Alderweireld opende in de tiende minuut de score met een kopbal. De Belgen verzuimden daarna de voorsprong uit te bouwen, ondanks een handvol grote kansen. Hongarije was in de tweede helft een paar keer dicht bij de gelijkmaker, maar België besliste de wedstrijd in de slotfase. De invallers Michy Batshuayi en Yannick Carrasco en de uit-

blinkende aanvoerder Eden Hazard voerden de score op naar 4-0.

Duitsland had geen kind aan Slowakije. De regerend wereldkampioen deed het in Lille nog rustig aan en won met 3-0. De ploeg van bondscoach Joachim Löw kwam al na acht minuten op voorsprong door een doelpunt van Jérôme Boateng.

Mesut Özil had het duel al binnen een kwartier kunnen beslissen maar hij miste een strafschop. De tweede Duitse treffer viel in de slotfase van de eerste helft toen spits Mario Gómez een voorzet van Julian Draxler binnen tikte. Draxler was als maker ook betrokken bij het derde doelpunt. De linksbuiten volleerde de bal in de tweede helft in de linkerbovenhoek van het Slowaakse doel. Organisator Frankrijk was met 2-1 te sterk voor Ierland. De Fransen kwamen tot hun schrik al na twee minuten op achterstand. Robbie Brady benutte een strafschop, na een domme

overtreding van Paul Pogba op Shane Long. Pas na de pauze trokken de Fransen de wedstrijd naar zich toe. Antoine Griezmann kopte in de 58e minuut, op aangeven van Bacary Sagna, de gelijkmaker binnen. De aanval-ler van Atlético Madrid was drie minuten later opnieuw trefzeker: 2-1. Portugal haalde voor de zesde keer op rij de kwartfinales van het EK. De ploeg van aanvoerder Cristiano Ronaldo versloeg zaterdag Kroatië in Lens met 1-0 in de verlenging. Invaller Ricardo Quaresma kopte in de 117e minuut raak. Het zogenoemde topduel tussen de twee nog

Warmtecamera's in Tour tegen motortjes

PARIJS — De organisatie van de Tour de France beschikt in de komende ronde over warmtecamera's om motortjes in racefietsen op te sporen. De Franse regering levert de high tech apparatuur, meldde de staatssecretaris van Sport vandaag in een persconferentie.

De camera's zijn ter aanvulling op de apparatuur die de internationale wielrenunie UCI al gebruikt in de zoektocht naar de zogeheten mechanische doping. Met magnetische resonantie ontdekte de UCI eerder dit jaar bij de WK veldrijden een motortje in de fiets van de Belgische Femke van den Driessche.

‘Wereldkampioen Fury positief bevonden’

LONDEN — De Britse profbokser Tyson Fury wordt volgens een bericht in de *Daily Mirror* verdacht van het gebruik van verboden middelen. De huidige wereldkampioen in het zwaargewicht zou begin 2015 al betrapt zijn. Bij hem zouden sporen van anabole steroïden zijn aangetroffen.

Het is nog onduidelijk waarom Fury tot dusver niet officieel is aangeklaagd. Volgens de Britse krant zou hij in september wel zijn verhoord door boks- en dopingautoriteiten. Het onderzoek

zou nog niet zijn afgerond. Fury (27) onttroonde Vladimir Klitsjko vorig jaar als onbetwiste wereldkampioen. De Britse uitdager versloeg ‘Dr. Steelhammer’ eind november in Düsseldorf.

dorf op punten. Voor de veertigjarige profbokser uit Oekraïne was het zijn eerste nederlaag in elf jaar. Voor 9 juli stond in Manchester een revanchepartij om de kampioensgordels van de WBA

en WBO op het programma. Fury trok zich afgelopen vrijdag echter verrassend terug voor dat titelgevecht. Hij had naar eigen zeggen te veel last van een enkelblessure. Fury beloofde zijn fans dat het duel met Klitsjko zo snel mogelijk alsnog wordt afgewerkt. De regerende wereldkampioen reageerde gistermiddag via

zijn management kort maar krachtig op de beschuldigende berichtgeving. “We zijn verbijsterd door het verhaal in de Mirror. Tyson Fury ontkent absoluut elke aantijging van doping. Hij kijkt uit naar zijn herstel en naar de verdediging van zijn wereldtitels tegen Vladimir Klitsjko in oktober.”



Foto: AFP

Oranje grijpt naast Champions Trophy

Martina Cavallero wordt door haar teamgenotes gefeliciteerd met haar treffer.

LONDEN — De Nederlandse hockeysters hebben gisteren bij de Champions Trophy in Londen genoeg moeten nemen met zilver. Oranje, zonder de lichtgeblleseerde topscorer Maartje Paumen, ging in de finale tegen titelhouder Argentinië met 2-1 onderuit.

Voor de ploeg van bondscoach Alyson Annan kwam alleen Eva de Goede tot scoren, voor de Zuid-Amerikaansen troffen Martina Cavallero en Noel Barriónuevo doel. Voor Argentinië

was het de zevende triomf in de Champions Trophy. Daarmee is de Zuid-Amerikaanse ploeg nu alleen recordhouder. Nederland en Australië staan op zes titels. Oranje won de Champions Trophy in 2011 voor de laatste maal. Sindsdien zegevierde Argentinië drie keer op rij. De bondscoach van Oranje zag na het laatste fluitsignaal in Londen huilende speelsters om zich heen. “Deze nederlaag is hard aangekomen”, erkende Annan. “We waren naar Londen gekomen om dit toernooi te winnen.” Oranje opende

sterk, maar gaf de wedstrijd in korte tijd uit handen. “In een periode van drie minuten kregen we twee treffers tegen. Daarna lieten we het hoofd hangen. We hebben in die drie minuten de wedstrijd verloren. We hadden het betere van het spel in deze wedstrijd en heel wat kansen gecreëerd, maar van onszelf verloren.” Annan wil in augustus revanche nemen tijdens de Olympische Spelen. “Argentinië behoort tot de absolute topteams, ik verwacht dat wij ze weer gaan tegenkomen in de finale in Rio de Janeiro.”

De race startte toen het droog was, maar een eerdere regenbui had nat asfalt achtergelaten. Op regenbanden was het de Colombiaan Yonny Hernandez die de show stal en na een paar ronden de leiding nam. Hij was toch te overmoedig, want een glijpartij in de elfde ronde betekende een vroegtijdig einde van zijn race.

Na 14 van de 26 ronden besloot de wedstrijdleiding de race stil te leggen, omdat het hoosde en het gevaar op ongelukken te groot werd.



Foto: AFP/Bas Cervernini

De omstandigheden waren zó moeilijk dat zelfs een erkend regenrijder als Valentino Rossi (r) onderuit ging. Achter hem Dani Pedrosa die eveneens de controle over zijn machine verloor.

Na een halfuur pauze volgde de herstart voor de resterende twaalf ronden, met de Italiaan Andrea Dovizioso aan kop. De een na de ander vloog vervolgens van de gladde baan. Het begon met Dani Pedrosa, daarna volgden onder anderen Dovizioso en Rossi. Miller stoomde op van ach-

teren en durfde ook een inhaalpoging te doen bij Márquez, die de Australiër liet begaan.

De Honda-rijder profiteerde van lichte opklaringen aan het einde van de race en won, voor Márquez en de Brit Scott Redding. Márquez vierde zijn tweede plaats als

een overwinning. “Je kon hier vandaag vooral punten verliezen, dus ik heb voorzichtig en geconcentreerd gereden. Daarom zijn de punten die ik nu heb behaald heel belangrijk voor het kampioenschap.” De Spanjaard staat op 145 punten, Lorenzo op 121 en Rossi op 103.

Djokovic begint vol vertrouwen aan Wimbledon

LONDEN — Tennisser Novak Djokovic begint vandaag de jacht op zijn vierde titel op Wimbledon. Door zijn eerste titel op Roland Garros begint de Serviër zelfverzekerder dan ooit aan het Grand Slam-toernooi op gras.

“Dit jaar is anders dan andere omdat ik hier kom met de toernooizege in Parijs op zak. Dat geeft me natuurlijk veel vertrouwen”, zei de topfavoriet gisteren op een persconferentie. Als regerend kampioen slaat Djokovic vandaag de eerste bal op het nog onbespeelde centercourt in Londen. In de eerste ronde heeft hij waarschijnlijk weinig te duchten

van de Brit James Ward, de nummer 177 van de wereld die met een wildcard tot het hoofdtoernooi werd toegelaten. Ward heeft vermoedelijk wel de steun van het publiek en kan vrijuit spelen. “Ik kijk uit naar die partij, al beseft ik dat hij weinig te verliezen heeft”, aldus de nummer één van de wereld over het duel. De weg naar zijn derde titel op rij ligt vol met zware opgaven. In de kwartfinale is het Canadese servicekanon Milos Raonic de beoogde tegenstander, in de halve finale is een ontmoeting met zevenvoudig kampioen Roger Federer mogelijk. Andy Murray is als nummer twee van de plaatsingslijst de gedroomde tegenstander in de finale.

Volleybalsters naar finale World Grand Prix

HONGKONG — De Nederlandse volleybalsters hebben zich geplaatst voor de finale van de World Grand Prix in Bangkok.

De ploeg van bondscoach Giovanni Guidetti stelde gisteren in Hongkong de vijfde plaats in de groepsfase veilig met een zege op Duitsland: 3-0 (26-24, 25-20 en 25-22).

Oranje kwalificeerde zich voor het eerst sinds 2009 voor de eindstrijd van de prestigieuze World Grand Prix die op 6 juli in de hoofdstad van Thailand begint. China, Verenigde Staten, Rusland, Brazilië en gastland Thailand zijn de overige deelnemers. Oranje is door de zege niet meer te achterhalen door Japan en Servië.

Lichte mist mogelijk Spelen

OMAHA — De Amerikaanse topzwemmer Ryan Lichte mag zijn olympische titel op de 400 meter wisselslag niet verdedigen. Op de Amerikaanse trials in Oshawa eindigde hij in de finale slechts als derde, wat niet volstond voor een ticket voor de Spelen in Rio. Lichte tikte aan in 4.12,02 en moest Chase Kalisz (4.09,54) en Jay Litherland (4.11,02)

voor zich dulden. Het duo mag de Verenigde Staten wel vertegenwoordigen op de 400 meter wisselslag. Lichte wil zich tijdens de trials nog op vijf andere disciplines voor de Spelen kwalificeren. Dat wordt een hele klus, omdat hij naar eigen zeggen met een liesblessure kampt. “Maar zelfs met een gebroken been zou ik het nog proberen”, zei hij.